



## **Frigorifero Congelatore No-Frost**

Manuale utente

## **Frost Zdarma Chladnička - Mrazák**

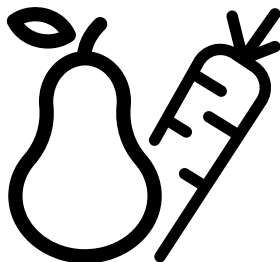
Návod k použití

## **Frost Zdarma Chladnička - Mraznička**

Používateľská príručka

## **No Frost Chłodziarko - Zamrażarka**

Instrukcja obsługi



**B5EUNA406HXB**



IT - CZ - SK - PL



**Gentile Cliente,**


**Prima di utilizzare l'apparecchio si consiglia di leggere questo manuale.**


Grazie per aver scelto questo apparecchio. Desideriamo che i consumatori possano ottenere le migliori prestazioni da questo apparecchio di alta qualità, realizzato con una tecnologia all'avanguardia. Perciò, consigliamo di leggere attentamente questo manuale e qualsiasi altro tipo di documentazione in dotazione prima di procedere con l'utilizzo dell'apparecchio e di conservarla come riferimento. Rispettare tutte le informazioni e avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo, i consumatori e l'apparecchio stesso saranno tutelati da eventuali danni/pericoli. Conservare il manuale utente. In caso di cessione dell'apparecchio, includere la seguente guida.

Nella guida utente vengono utilizzati i seguenti simboli:


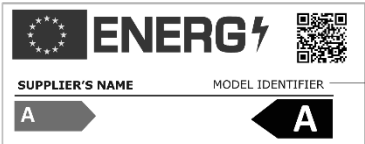
 Pericolo che può provocare morte o lesioni.

**AVVISO** Un pericolo che può causare danni materiali all'apparecchio o all'ambiente circostante


 Informazioni importanti o consigli utili sul funzionamento.


 Leggere il manuale utente.

**Scansiona il QR code per trovare tutte le informazioni relative all'imballo e come gestirne lo smaltimento**

 <b>INFORMAZIONI</b>	
 <p>SUPPLIER'S NAME      MODEL IDENTIFIER → (*)</p> <p>A      A</p>	<p>Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati dei prodotti possono essere consultate sul seguente sito web, cercando l'identificativo del modello (*) presente sull'etichetta energetica.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>


## **1 Istruzioni per la sicurezza ..... 3**


 1.1. Scopo d'uso ..... 3


 1.2. Misure di sicurezza per bambini, soggetti vulnerabili e animali domestici ..... 3


 1.3. Sicurezza elettrica ..... 4


 1.4. Gestione ..... 4

 1.5. Installazione ..... 4

 1.6. Sicurezza funzionale ..... 5

 1.7. Pulizia e manutenzione ..... 7

 1.8. Applicazione HomeWhiz ..... 7

 1.9. Illuminazione ..... 7

## **2 Istruzioni ambientali ..... 8**

### **3 Il frigorifero ..... 9**

## **4 Installazione ..... 10**

4.1. Posizione adeguata di montaggio ..... 10

4.2. Regolazione dei piedini ..... 10

4.3. Collegamento elettrico ..... 11

4.4. Montaggio dei distanziali di plastica .... 11

## **5 Preparazione ..... 12**

## **6 Funzionamento dell'apparecchio ..... 13**

6.1. Sostituzione della lampadina di illuminazione ..... 14

6.2. Modifica della direzione di aperture dello sportello ..... 14

6.3. Avvertenza apertura sportello ..... 14

6.4. Scomparto dei latticini ..... 14

6.5. HarvestFresh ..... 14

6.6. Congelamento di alimenti freschi ..... 14

6.7. Consigli per la conservazione degli alimenti congelati ..... 15

6.8. Dettagli sul congelatore ..... 16

6.9. Posizionamento degli alimenti ..... 16

## **7 Pulizia e manutenzione ..... 17**

## **8 Risoluzione dei problemi ..... 18**

# 1 Istruzioni per la sicurezza

- In questa sezione vengono illustrate le istruzioni di sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali o danni materiali.
- La nostra azienda non può essere ritenuta responsabile di eventuali danni nel caso in cui queste istruzioni non vengano osservate.

⚠ Le procedure di installazione e riparazione devono essere eseguite sempre dal Servizio Assistenza Autorizzato.

⚠ Utilizzare sempre ricambi e accessori originali.

⚠ Verranno forniti ricambi originali per 10 anni dopo la data d'acquisto dell'apparecchio.

⚠ Non riparare o sostituire nessun componente dell'apparecchio a meno che non venga espressamente specificato nel manuale utente.

⚠ Non apportare modifiche all'apparecchio.

## ⚠ 1.1. Scopo d'uso

- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori dello scopo previsto.

Questo apparecchio è destinato all'uso in ambienti chiusi, come case o simili. Per esempio:

- Nelle cucine del personale dei negozi, degli uffici e di altri ambienti di lavoro,
- Nelle case di campagna,
- Negli alloggi di hotel, motel o altre strutture di riposo ad uso dei clienti,
- Negli ostelli o ambienti simili,
- Nei servizi di catering e applicazioni di vendita non al dettaglio simili.

Questo apparecchio non deve essere usato in ambienti esterni aperti o chiusi come navi, balconi o terrazze. L'esposizione dell'apparecchio a pioggia, neve, luce solare e vento può causare un rischio di incendio.

## ⚠ 1.2. Misure di sicurezza per bambini, soggetti vulnerabili e animali domestici

- Questo apparecchio può essere usato da bambini di 8 anni o età superiore e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze, purché vengano fornite loro sorveglianza o indicazioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli implicati.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni possono riporre e togliere cibi da e nel frigorifero.
- I prodotti elettrici costituiscono un pericolo per bambini e animali domestici. Bambini e animali domestici non devono giocare, arrampicarsi o entrare nell'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non ricevano supervisione.
- Tenere i componenti dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di lesioni e soffocamento.

Prima di buttare i vecchi apparecchi inutilizzati:

1. Scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa di corrente.
  2. Tagliare il cavo dell'alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.
  3. Non smontare i ripiani e gli scomparti dall'apparecchio, così da evitare che i bambini possano entrarvi.
  4. Rimuovere gli sportelli.
  5. Conservare l'apparecchio in modo che non possa essere ribaltato.
  6. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio rottamato.
- Non gettare l'apparecchio nel fuoco. Rischio di esplosione.
  - Se lo sportello dell'apparecchio dispone di un blocco, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

# Istruzioni per la sicurezza

## 1.3. Sicurezza elettrica

- L'apparecchio non deve essere collegato alla presa di corrente durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto.
- Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato deve essere sostituito solo dal Servizio Tecnico Autorizzato per evitare l'insorgenza di ogni eventuale rischio.
- Non infilare il cavo dell'alimentazione sotto o nella parte posteriore dell'apparecchio. Non mettere oggetti pesanti sopra al cavo dell'alimentazione. Il cavo dell'alimentazione non deve essere piegato, schiacciato o entrare in contatto con qualsiasi fonte di calore.
- Non utilizzare una prolunga, una multi-presa o un adattatore per mettere in funzione l'apparecchio.
- Le multi-prese portatili o i dispositivi di alimentazione portatili potrebbero surriscaldarsi e causare un incendio. Perciò, non si deve tenere una multi-presa dietro o in prossimità dell'apparecchio.
- La presa deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, deve essere predisposto nell'impianto elettrico un meccanismo che soddisfi le norme elettriche vigenti e che disconnetta tutti i terminali dalla rete centrale (fusibile, interruttore, interruttore principale ecc.).
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, farlo prendendo la spina e non tirando il cavo dell'alimentazione.

## 1.4. Gestione

- L'apparecchio è pesante, spostarlo o muoverlo almeno in due persone o più.
- Non tenere o sorreggere l'apparecchio dallo sportello durante la gestione.

- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la gestione dell'apparecchio. Non accendere l'apparecchio se le tubazioni sono danneggiate e contattare il Servizio Assistenza Autorizzato.

## 1.5. Installazione

- Per installare l'apparecchio contattare il Servizio Assistenza Autorizzato. Per predisporre l'installazione dell'apparecchio, leggere le informazioni rilevanti nella guida utente e assicurarsi che siano presenti tutte le utenze elettriche e idriche richieste. Se queste non sono adatte all'installazione, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati per apportare le modifiche necessarie. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti quali folgorazione, incendi o problemi con l'apparecchio.
- Controllare l'apparecchio per eventuali danni prima dell'installazione. Non installare l'apparecchio se danneggiato.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, dura e a livello mediante le gambe regolabili. In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare delle lesioni/danni.
- L'apparecchio deve essere installato in un luogo asciutto e ventilato. Non lasciare tappeti o coperture per il pavimento sotto l'apparecchio. Questo potrebbe causare degli incendi dovuti alla ventilazione inadeguata.
- Non bloccare o coprire le prese di ventilazione. In caso contrario, il consumo di energia potrebbe aumentare e causare dei danni all'apparecchio.
- Non collegare l'apparecchio a sistemi di alimentazione, ad esempio quelli solari. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe riportare dei danni come risultato di un'improvvisa fluttuazione di tensione.

# Istruzioni per la sicurezza

- Maggiore è la quantità di refrigerante contenuta dal frigorifero, più grande dovrà essere la stanza dove viene installato l'apparecchio. In ambienti piccoli, una miscela di aria e gas infiammabili potrebbe avere luogo in caso si verifichi una perdita di gas dal sistema di raffreddamento. Per 8 grammi di refrigerante è richiesto almeno 1 m<sup>3</sup> di volume. La quantità di refrigerante disponibile nell'apparecchio acquistato viene specificato nell'Etichetta modello.
- Il luogo d'installazione dell'apparecchio non deve essere esposto alla luce diretta del sole e non deve trovarsi nei pressi di fonti di calore quali fornelli, termosifoni ecc.
- Non collegare l'apparecchio a prese rotte, sporche o sporche di grasso o prese che non sono ben fissate al muro o che possono entrare a contatto con l'acqua.
- Posizionare il cavo di alimentazione e i tubi (se disponibili) dell'apparecchio in modo che non causino il rischio di inciampare.
- La penetrazione di umidità nelle parti in tensione o nel cavo dell'alimentazione può causare un corto circuito. Perciò, non usare l'apparecchio in ambienti umidi o in aree dove possono verificarsi fuoriuscite d'acqua (ad esempio garage, lavanderie ecc.) Se il frigorifero entra in contatto con dell'acqua, scollegarlo e contattare il Servizio Assistenza Autorizzato.
- Non collegare il frigorifero a dispositivi per il risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per l'apparecchio.

Se non è possibile evitare l'installazione dell'apparecchio in prossimità di una fonte di calore, è necessario utilizzare una piastra isolante adeguata e la distanza minima dalla fonte di calore deve essere come specificato di seguito.

- Almeno a 30 cm di distanza dalle fonti di calore, come fornelli, utensili per non scegliersi e termosifoni ecc.
- E ad almeno 5 minuti di distanza dai forni elettrici.
- L'apparecchio dispone di un livello di protezione I. Collegare l'apparecchio ad una presa con messa a terra conforme ai valori specifici di tensione, corrente e frequenza riportati nell'etichetta. La presa deve essere dotata di un fusibile con una portata di 10 A-16 A. La nostra azienda non è da considerarsi responsabile dei danni che si verificheranno in seguito all'utilizzo dell'apparecchio senza garantire la messa a terra e i collegamenti elettrici effettuati secondo le norme locali o nazionali.
- Il cavo dell'alimentazione dell'apparecchio deve essere scollegato durante l'installazione. In caso contrario, si può incorrere nel rischio di folgorazione e lesioni.

## 1.6. Sicurezza funzionale

- Non utilizzare solventi chimici sull'apparecchio. Questi materiali possono comportare un rischio di esplosione.
- In caso di guasto dell'apparecchio, scollegare la spina e non accendere fino a quando non sia stato riparato dal Servizio Assistenza Autorizzato. Sussiste il rischio di folgorazione.
- Non posizionare una fiamma (ad esempio candele, sigarette ecc.) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- Non arrampicarsi sull'apparecchio. Rischio di caduta e lesioni.
- Non danneggiare le tubazioni del sistema di raffreddamento con strumenti taglienti e appuntiti. Il refrigerante che fuoriesce in caso di perforazione delle tubazioni del gas, delle prolunghe dei tubi o dei rivestimenti della superficie superiore può causare irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non collocare e accendere apparecchi elettrici all'interno del frigorifero / congelatore a meno che non sia consigliato dal produttore.

# Istruzioni per la sicurezza

- Non incastrare nessuna parte delle vostre mani o del vostro corpo nei componenti mobili all'interno dell'apparecchio. Attenzione a non incastrare le vostre dita nello sportello del frigorifero. Attenzione durante l'apertura e la chiusura dello sportello se ci sono bambini nelle vicinanze.
- Non riporre gelato, cubetti di ghiaccio o cibi congelati in bocca una volta rimossi dal congelatore. Rischio di congelamento.
- Non toccare le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o il cibo conservato all'interno del frigorifero con le mani bagnate. Rischio di congelamento.
- Non riporre bevande gasate o lattine e bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi nello scomparto del congelatore. Le lattine e le bottiglie possono esplodere. Rischio di lesioni e danni materiali.
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura, come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nelle vicinanze del frigorifero. Rischio di incendio ed esplosione.
- Non conservare materiale esplosivo come bombolette spray con materiali infiammabili all'interno dell'apparecchio.
- Non conservare bombolette contenenti liquidi al di sopra dell'apparecchio. Spruzzare acqua sui componenti elettrici può comportare il rischio di folgorazione o incendio.
- Questo apparecchio non è concepito per conservare e refrigerare medicine, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o materiali simili e prodotti soggetti alla Direttiva sui prodotti medici.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può danneggiare o deteriorare i prodotti conservati all'interno.
- Se l'apparecchio è dotato di luce blu, non guardare la luce blu con strumenti ottici. Non fissare direttamente la luce a LED UV per un periodo prolungato di tempo. I raggi ultravioletti possono affaticare gli occhi.
- Non riempire l'apparecchio con una quantità di cibo superiore alla sua capacità. Lesioni o danni possono avere luogo se il contenitore del frigorifero cade quando lo sportello viene aperto. Problemi simili possono presentarsi quando un oggetto viene posto al di sopra dell'apparecchio.
- Assicurarsi di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua eventualmente caduti sul pavimento per evitare lesioni.
- Cambiate la posizione dei ripiani / portabottiglie sullo sportello dell'apparecchio solo quando sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche.
- Non posizionare oggetti che possono cadere dall'apparecchio. Questi oggetti possono cadere durante l'apertura o la chiusura dello sportello e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non colpire o esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. Il vetro rotto può causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene il refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante utilizzato nell'apparecchio viene specificato sull'etichetta del modello. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni quando l'apparecchio è in funzione. In caso di danni alle tubazioni:
  - Non toccare l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione,
  - Tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di calore che possono causare incendi.
  - Ventilare l'area dove si trova l'apparecchio. Non usare un ventilatore.
  - Contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato.
- Se l'apparecchio risulta danneggiato e osservate delle perdite di gas, allontanarsi dalle fuoriuscite. Il gas può causare sintomi di congelamento se entra in contatto con la pelle.



# Istruzioni per la sicurezza

## 1.7. Pulizia e manutenzione

- Non tirare la maniglia dello sportello in caso di movimentazione dell'apparecchio durante le pulizie. La maniglia può causare delle lesioni se tirata troppo forte.
- Non pulire l'apparecchio spruzzandovi o versandovi acqua sopra e/o dentro. Rischio di folgorazione e incendio.
- Non usare strumenti taglienti o abrasivi per pulire l'apparecchio. Non usare materiali come detersivi per la casa, detersivi generici, gas, benzina, alcol, cera ecc.
- Utilizzare detersivi per la pulizia e la manutenzione non dannosi per il cibo sono all'interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare vapore o strumenti a vapore per pulire l'apparecchio e sbrinare il ghiaccio al suo interno. Il vapore a contatto con le parti elettriche del frigorifero può causare cortocircuiti o folgorazioni.
- Tenere l'acqua lontana dai circuiti elettrici o luminosi dell'apparecchio.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per togliere la polvere o materiali estranei presenti sulle punte della spina. Non usare panni bagnati o umidi per pulire la spina. In caso contrario, si può incorrere nel rischio di folgorazione o incendio.

## 1.8. Applicazione HomeWhiz

**(Non applicabile a tutti i modelli)**

- Seguire le istruzioni di sicurezza anche quando ci si trova lontano dall'apparecchio in funzione tramite l'app HomeWhiz. Inoltre, fare attenzione agli avvisi dell'app.

## 1.9. Illuminazione

**(Non applicabile a tutti i modelli)**

- Contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato quando si deve sostituire il LED/la lampadina dell'illuminazione.

## 2 Istruzioni ambientali

### 2.1. Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle

apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo simbolo indica che questo apparecchio non dev'essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della propria vita utile. I dispositivi usati devono essere riportati nei punti di raccolta ufficiali per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi impianti di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio. Ogni abitazione svolge un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento adeguato di apparecchi usati impedisce potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.

### 2.2. Conformità con la Direttiva RoHS

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

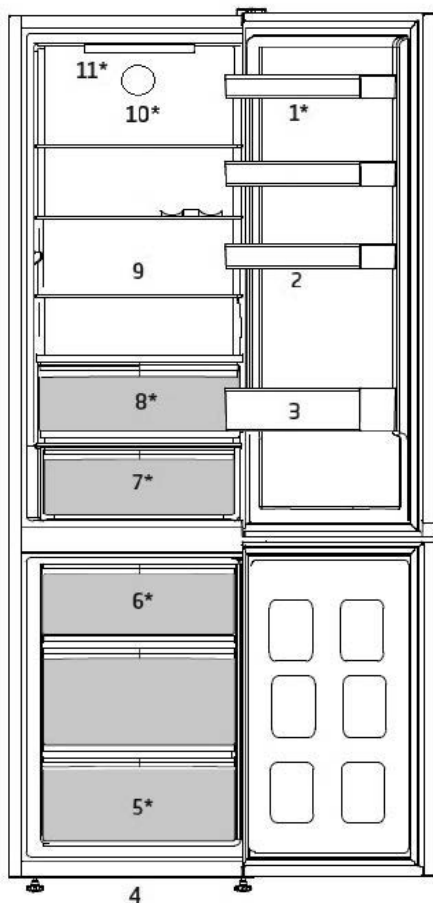
### 2.3. Informazioni di imballaggio



I materiali di imballaggio dell'apparecchio sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali

sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

## 3 Il frigorifero



- |    |                                    |     |                               |
|----|------------------------------------|-----|-------------------------------|
| 1. | Mensole dello sportello regolabili | 7.  | Scomparto dei latticini       |
| 2. | Scomparto per le uova              | 8.  | Cassetto per frutta e verdura |
| 3. | Ripiano bottiglie                  | 9.  | Ripiani regolabili            |
| 4. | Piedi anteriori regolabili         | 10. | Ventola                       |
| 5. | Scomparto freezer                  | 11. | Luce                          |
| 6. | Contenitore del ghiaccio           |     |                               |

**\*Può non essere disponibile in tutti i modelli**






Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

## 4 Installazione

⚠ Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.

### 4.1. Posizione adeguata di montaggio

Per installare l'apparecchio contattare un Servizio Assistenza Autorizzato. Per preparare l'apparecchio all'uso, consultare le informazioni contenute nel manuale utente e assicurarsi che l'installazione elettrica e l'installazione idrica siano adeguate. Se non è così, chiamare un elettricista e un tecnico qualificati per far eseguire tutte le necessarie regolazioni.

	<b>AVVERTENZA:</b> Il produttore non sarà ritenuto responsabile per danni che possono derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.
	<b>AVVERTENZA:</b> L'apparecchio non deve essere collegato durante l'installazione. Altrimenti c'è rischio di morte o lesioni gravi!
	<b>AVVERTENZA:</b> Se la distanza dalla porta della stanza in cui deve essere collocato l'apparecchio è così stretta da impedire il passaggio dello stesso, rimuovere la porta e far passare l'apparecchio attraverso la porta ruotandolo di lato; se non funziona, contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato.

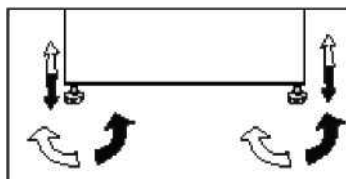
- Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondoli.
- Installare l'elettrodomestico ad almeno 30 cm di distanza da fonti di calore, come piani cottura, forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici.
- L'elettrodomestico non deve essere sottoposto alla luce solare diretta né tenuto in luoghi umidi dopo l'installazione.
- Intorno all'elettrodomestico deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente. Se l'apparecchio deve essere posizionato in una nicchia nella parete, prestare attenzione a lasciare almeno 5 cm di distanza da soffitto e pareti

lateral.

- Predisporre una distanza di almeno 5 cm per la circolazione dell'aria tra il lato posteriore dell'apparecchio e la parete per evitare la formazione di condensa sul pannello posteriore.
- L'apparecchio necessita di una circolazione dell'aria adeguata per funzionare in modo efficiente. Se l'apparecchio verrà collocato in una nicchia, ricordarsi di lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra l'apparecchio e il soffitto, la parete posteriore e le pareti laterali.
- Se l'apparecchio verrà collocato in una nicchia, ricordarsi di lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra l'apparecchio e il soffitto, la parete posteriore e le pareti laterali. Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è in posizione (se fornito con l'apparecchio). Se il componente non è disponibile, o se è stato perso o è caduto, posizionare l'apparecchio in modo da lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra la superficie posteriore dell'apparecchio e la parete della stanza. Lo spazio posteriore è importante per un funzionamento efficiente dell'apparecchio.


### 4.2. Regolazione dei piedini


Se l'apparecchio risulta sbilanciato dopo l'installazione, regolare i piedini sulla parte anteriore ruotandoli a destra o a sinistra.




# Installazione


## 4.3. Collegamento elettrico

	<b>AVVERTENZA:</b> Non eseguire collegamenti usando prolunghe o spine multiple.
---	---

	<b>AVVERTENZA:</b> Cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti da un Agente Autorizzato dell'Assistenza.
---	---

	In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 4 cm di distanza tra di loro.
---	--

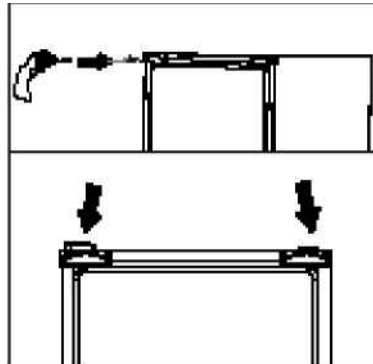
- La nostra azienda non sarà responsabile dei danni derivanti dall'uso dell'apparecchio senza messa a terra conforme e collegamento elettrico secondo i regolamenti nazionali.
- Una volta terminata l'installazione, il cavo di alimentazione deve essere a portata di mano.
- Non interporre prolunghe o prese multiple senza fili tra l'apparecchio e la presa a muro.

	<b>Avvertenza superficie calda.</b> Le pareti laterali sono dotate di tubi refrigeranti per migliorare il sistema di raffreddamento. Il refrigerante ad alta temperatura può fluire attraverso queste aree, innalzando la temperatura delle superfici sulle pareti laterali. Questo fa parte del normale funzionamento dell'apparecchio e non richiede assistenza alcuna. Fare attenzione quando si toccano quelle aree.
---	---

## 4.4. Montaggio dei distanziali di plastica

Utilizzare i distanziali di plastica in dotazione con l'apparecchio per garantire uno spazio sufficiente alla circolazione dell'aria tra questo e la parete.

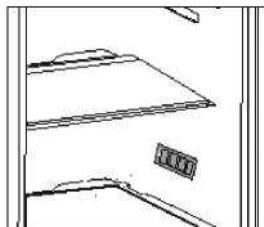
1. Per installare i distanziali, rimuovere le viti dall'apparecchio e usare le viti fornite con i distanziali.
2. Fissare 2 distanziali di plastica sul coperchio di ventilazione come in figura.



## 5 Preparazione

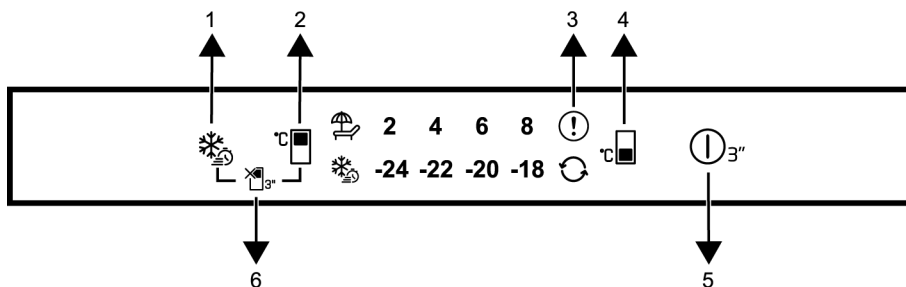
⚠ Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.

- Per un apparecchio indipendente; questo apparecchio di refrigerazione non è destinato a essere utilizzato come apparecchio da incasso.
- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe, e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole
- La temperatura ambiente della stanza in cui si installa il frigorifero deve essere di almeno +5°C. Far funzionare il frigorifero in condizioni di temperatura inferiore non è consigliabile in quanto l'efficienza potrebbe risentirne.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
- Lo sportello non si deve aprire frequentemente.
- Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
- Non staccare il frigo dalla presa elettrica. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.
- Cestelli/cassetti in dotazione con lo scomparto Chiller devono essere sempre in uso per un basso consumo energetico e per migliori condizioni di conservazione.
- Il contatto degli alimenti con il sensore della temperatura nello scomparto freezer potrebbe far aumentare il consumo energetico dell'apparecchio. Pertanto è necessario evitare il contatto con i sensori.
- In alcuni modelli il pannello degli strumenti si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura dello sportello. Si riattiva quando lo sportello viene aperto o se viene premuto un pulsante.
- A causa della variazione di temperatura dovuta all'apertura/chiusura dello sportello dell'apparecchio durante il funzionamento, è normale che si formi della condensa sui ripiani dello sportello/del corpo e sui contenitori di vetro.
- Poiché l'aria calda e umida non penetra direttamente nell'apparecchio quando le porte non sono aperte, questo si regola e ottimizza le sue prestazioni in misura sufficiente a proteggere il cibo. Funzioni e componenti quali compressore, ventola, caloriferi, sbrinamento, illuminazione, display e via dicendo funzionano secondo necessità per consumare il minimo di energia in tali circostanze.
- Se sono presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo da non bloccare le uscite dell'aria sulla parete posteriore; preferibilmente le uscite dell'aria devono rimanere sotto il ripiano in vetro. Questa combinazione può aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.



## 6 Funzionamento dell'apparecchio

### Pannello di controllo del prodotto



1. Tasto per il congelamento rapido
2. Tasto di Impostazione temperatura scomparto frigorifero
3. Indicatore di Condizioni di Errore
4. Tasto di impostazione temperature scomparto congelatore
5. Funzione On/Off
6. Tasto funzione del vano di raffreddamento OFF (assenza)



Leggere prima la sezione "Istruzioni di Sicurezza".

Le funzioni audio e visive del pannello indicatore aiutano nell'utilizzo del frigorifero.

**\*Opzionale:** Le funzioni mostrate sono opzionali, ci potrebbero essere differenze di forma e posizione che si trovano sul pannello indicatore del vostro apparecchio.

#### 1. Tasto Congelamento Rapido

Quando si preme il tasto per il congelamento rapido, il LED sul tasto congelamento rapido si illumina e la funzione congelamento rapido si attiva. La temperatura vano freezer è impostata su -27 °C. Premere il tasto di nuovo per annullare la funzione. La funzione per il congelamento rapido si disattiva automaticamente dopo un determinato periodo. Per congelare una grossa quantità di alimenti freschi, premere il pulsante di congelamento rapido prima di mettere gli alimenti nel vano congelatore.

#### 2. Tasto di impostazione temperatura scomparto frigorifero

Consente l'impostazione della temperatura per il vano frigorifero. Premendo il tasto sarà possibile impostare la temperatura del vano frigorifero a 8°C, 6°C, 4°C, e 2°C.

#### 3. Indicatore di Condizioni di Errore

Questo indicatore si attiva quando il frigorifero non riesce a garantire un raffreddamento adeguato o in caso di qualsiasi errore del sensore. Il Punto esclamativo apparirà sul display quando si caricano cibi caldi nel vano congelatore o se si tiene la porta aperta per troppo tempo. Non si tratta di un guasto, è un'avvertenza che sparirà quando il cibo si sarà raffreddato o quando verrà premuto un tasto qualsiasi.

# Funzionamento dell'apparecchio

## 4. Tasto di impostazione temperatura scomparto congelatore

L'impostazione della temperatura è eseguita per il vano freezer. Premendo il tasto sarà possibile impostare la temperatura del vano freezer a -18 °C, -20 °C, -22 °C, e -24 °C.

## 5. Funzione On/Off

Questa funzione permette di spegnere il frigorifero quando viene premiata per 3 secondi. Il frigorifero può essere acceso premendo nuovamente per 3 secondi il pulsante On/Off. Quando la funzione è attiva, tutte le spie si spengono.

## 6. Tasto funzione del vano di raffreddamento OFF (assenza)

Per attivare la funzione vacanza premere il tasto per 3 secondi. La modalità vacanza è attivata e il LED sul simbolo vacanza è illuminato. Lo scomparto raffreddatore non svolge la funzione di raffreddamento attivo. Se viene attivata questa funzione, non si devono tenere gli alimenti nello scomparto raffreddatore. Gli altri scomparti continuano a raffreddare secondo le temperature impostate in precedenza. Per annullare questa funzione, premere di nuovo il tasto per 3 secondi.

## 6.1. Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato. Le lampadine utilizzate per questo apparecchio non sono adatte all'illuminazione di un'abitazione. Lo scopo di questa lampadina è quello di aiutare l'utente a collocare gli alimenti nel frigorifero/congelatore in modo sicuro e confortevole.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20 °C.  
**(solo congelatori a cassetta e verticali)**

## 6.2. Modifica della direzione di aperture dello sportello

La direzione di apertura dello sportello del frigorifero può essere modificata secondo il luogo in cui il frigorifero stesso sarà utilizzato. Per farlo, chiamare l'assistenza autorizzata più vicina.

## 6.3. Avvertenza apertura sportello

Un segnale audio di avvertenza viene emesso quando lo sportello dello scomparto frigo o freezer viene lasciato aperto per un certo periodo di tempo. Questo segnale audio di avvertenza si azzerà quando viene premuto un pulsante sull'indicatore o quando lo sportello è chiuso.

## 6.4. Scomparto dei latticini (conservazione a freddo)

Fornisce una temperatura inferiore all'interno dello scomparto refrigeratore. Utilizzare questo cassetto per conservare prodotti di gastronomia (salumi, salsicce, latticini ecc.) che richiedono una temperatura di conservazione inferiore o prodotti a base di carne, pollo o pesce destinati al consumo immediato. Non conservare frutta e verdura in questo cassetto.

## 6.5. HarvestFresh

**\*Può non essere disponibile in tutti i modelli**

Frutta e verdura conservati nei cestelli illuminati con la tecnologia HarvestFresh conservano le vitamine più a lungo grazie alle luci rossa, verde e blu e ai cicli di buio, che simulano il ciclo di un giorno. Aprendo lo sportello del frigorifero durante il periodo buio della tecnologia HarvestFresh, il frigorifero lo rileverà automaticamente e consentirà alla luce rossa o verde-blu di illuminare il cestello, per comodità dell'utilizzatore. Dopo aver chiuso lo sportello del frigorifero, il periodo buio riprenderà, per simulare il ciclo notturno in un giorno.



# Funzionamento dell'apparecchio

## 6.6. Congelamento di alimenti freschi

- 8 ore prima di congelare gli alimenti freschi, attivare la funzione di congelamento rapido.
- Per preservare la qualità degli alimenti, i cibi collocati nello scomparto del congelatore devono essere congelati il più rapidamente possibile; a tal fine, utilizzare il congelamento rapido.
- Il congelamento degli alimenti freschi prolunga il tempo di conservazione nello scomparto freezer.
- Chiudere i cibi in sacchetti sigillati e chiudere ermeticamente.
- Assicurarsi che gli alimenti siano imballati prima di metterli nel congelatore. Utilizzare sacchetti per congelatori, carta stagnola e carta impermeabile, sacchetti di plastica o materiali di imballaggio simili al posto della carta da imballaggio tradizionale.



Il ghiaccio nello scomparto di congelamento si scongela automaticamente.

- Prima di congelare, contrassegnare ogni confezione di cibo scrivendo la data sulla confezione. In questo modo sarà possibile determinare la freschezza di ogni confezione ogni volta che si apre il congelatore. Tenete gli alimenti con scadenza ravvicinata nella parte anteriore per assicurarvi che vengano utilizzati per primi.
- Gli alimenti congelati devono essere utilizzati immediatamente dopo lo scongelamento e non devono essere congelati nuovamente.
- Non congelare quantità di cibo troppo grandi in una volta sola.

## 6.7. Consigli per la conservazione di alimenti surgelati

Lo scomparto deve essere regolato ad almeno  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Riporre gli alimenti nel congelatore il più rapidamente possibile per evitare lo scongelamento.
2. Prima di congelare del cibo, controllare la "Data di scadenza" sulla confezione per assicurarsi che non sia scaduto.
3. Assicurarsi che la confezione del cibo non sia danneggiata.

Impostazione temperatura scomparto freezer	Impostazione temperatura scomparto refrigeratore	Dettagli
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Queste sono le impostazioni predefinite consigliate.
$-20, -22$ o $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i $30^{\circ}\text{C}$ .
Quick Freeze (congelamento rapido)	$4^{\circ}\text{C}$	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. A fine processo, l'apparecchio ritorna nella posizione iniziale.
$-18^{\circ}\text{C}$ o inferiore	$2^{\circ}\text{C}$	Utilizzare queste impostazioni se si ritiene che il scomparto refrigeratore non sia sufficientemente freddo a causa della temperatura ambiente o dell'apertura frequente dello sportello.

# Funzionamento dell'apparecchio

## 6.8. Dettagli sul congelatore

Come previsto dalle norme IEC 62552, il congelatore deve avere la capacità di congelare 4,5 kg di alimenti a -18°C o a temperature inferiori in 24 ore per ogni 100 litri di volume del vano congelatore. Gli alimenti possono essere conservati per periodi prolungati solo a una temperatura pari o inferiore a -18°C. È possibile conservare gli alimenti freschi per mesi (in un congelatore a una temperatura di 18°C o inferiore). Gli alimenti da congelare non devono entrare in contatto con gli alimenti già congelati all'interno per evitare uno scongelamento parziale. Bollire le verdure e filtrare l'acqua per prolungare il tempo di conservazione dei surgelati. Dopo il filtraggio, riporre gli alimenti in confezioni ermetiche e metterli nel congelatore. Banane, pomodori, lattuga, sedano, uova sode, patate e altri alimenti simili non devono essere congelati. Se questo cibo marcisce, solo i valori nutrizionali e le qualità alimentari ne risentono negativamente. In caso di putrefazione, non vi è dubbio che questa possa rappresentare una minaccia per la salute dell'uomo.

## 6.9. Dettagli sul congelatore

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi alimenti congelati come carne, pesce, gelato, verdura ecc.
Ripiani scomparto Cooler	Prodotti alimentari all'interno di vasi, piatti e contenitori, uova (in contenitore chiusi)
Ripiano sportello scomparto refrigeratore	Alimenti o bevande piccoli e confezionati
Cestino per verdure	Frutta e verdura
Scomparto cibi freschi	Gastronomia (alimenti per la prima colazione, prodotti a base di carne da consumare in tempi brevi)

## 7 Manutenzione e pulizia

- ⚠ Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.
- ⚠ Non usare mai gasolio, benzene o simile per scopi di pulizia
- ⚠ Consigliamo di scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- ⚠ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detersivi per la casa o cere per la pulizia.
- ⚠ Per i prodotti non-No Frost, si verifica la formazione di gocce di acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito sulla parete posteriore dello scomparto frigo. Non pulire; non applicare mai olio né agenti simili.
- ⚠ Utilizzare solo panno umido in microfibra per pulire la superficie esterna dell'apparecchio. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia possono graffiare la superficie.
- i** Utilizzare acqua tiepida per pulire l'armadietto del frigorifero e asciugarlo.
- i** Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di sodio e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.
- ⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
- ⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
- i** Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di cibo.
- ⚠ Per rimuovere il vassoio dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente il vassoio verso l'alto.
- ⚠ Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestite in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.
- ⚠ Non utilizzare strumenti taglienti e abrasivi, sapone, detersivi domestici, detersivi, cherosene, olio combustibile, vernice ecc. per evitare la rimozione e la deformazione delle impronte sulla parte in plastica. Usare acqua tiepida e un panno morbido per pulire e asciugare l'apparecchio.

### Protezione delle superfici di plastica

- i** Non mettete oli liquidi o pietanze cucinate con l'olio nel frigorifero in contenitori non sigillati, perché danneggiano le superfici di plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superficie con acqua tiepida.

## 8 Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio apparecchio.

### Il frigorifero non funziona.

- La spina non è inserita correttamente nella presa. >>> Inserire in modo sicuro la spina nella presa.
- Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono saltati. >>> Controllare il fusibile.

### Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).

- Lo sportello è stato aperto con eccessiva frequenza. >>> Non aprire e chiudere lo sportello del frigorifero con eccessiva frequenza.
- L'ambiente è molto umido. >>> Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi sono conservati in contenitori aperti. >>> Non conservare alimenti che contengono liquido in contenitori aperti.
- Lo sportello del frigorifero è lasciato aperto. >>> Chiudere lo sportello del frigorifero.
- Il termostato è impostato ad un livello molto freddo. >>> Impostare il termostato ad un livello adatto.

### Il compressore non funziona

- La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema di raffreddamento non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo.
- Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. >>> Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente.

- L'elettrodomestico non è collegato alla presa. >>> Accertarsi che la spina sia inserita nella presa.
- Le regolazioni di temperatura non sono eseguite in modo corretto. >>> Selezionare il valore di temperatura adatto.
- Vi è una mancanza di alimentazione. >>> Il frigorifero torna ad un funzionamento normale quando viene ripristinata l'alimentazione.

### Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.

- La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

### Il frigorifero funziona frequentemente o per lunghi periodi.

- Il nuovo apparecchio è più grande del precedente. I frigoriferi più grandi lavorano per un più lungo periodo di tempo.
- La temperatura ambiente può essere alta. >>> È normale che l'apparecchio funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi.
- Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. >>> Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Questo è normale.
- Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>> Non inserire alimenti caldi nel frigorifero.
- Le porte potrebbero essere aperte di frequente o lasciate a aperte per molto tempo. >>> L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Non aprire gli sportelli di frequente.
- Lo sportello del freezer o dello scomparto frigo sono rimasti aperti. >>> Controllare se gli sportelli sono perfettamente chiusi.
- Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. >>> Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita.

## Risoluzione dei problemi

- La chiusura dello sportello del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. >>> Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni danneggiate/rotte provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.

### **La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.**

- La temperatura del freezer è regolata a temperatura molto bassa. >>> Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

### **La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.**

- La temperatura del frigo è regolata a temperatura molto bassa. >>> Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

### **Gli alimenti che sono nei cassetti dello scomparto frigo sono congelati.**

- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>> Regolare la temperatura del frigo ad un livello più basso e controllare.

### **La temperatura di frigo o freezer è molto bassa.**

- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto frigo provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare le temperature di frigo o freezer e aspettare finché i relativi scomparti non raggiungono una temperatura sufficiente.
- Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>> Non aprire gli sportelli di frequente.
- Lo sportello è aperto. >>> Chiudere completamente lo sportello.
- Il frigorifero è stato recentemente collegato all'alimentazione o caricato con alimenti. >>> Questo è normale. Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata.

- Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>> Non inserire alimenti caldi nel frigorifero.

### **Vibrazioni o rumore.**

- Il pavimento non è orizzontale o stabile. >>> Se il frigorifero ondeggia quando è mosso lentamente, equilibrarlo regolando i piedini. Accertarsi anche che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero.
- Gli articoli messi sul frigorifero possono provocare rumore. >>> Rimuovere gli articoli da sopra al frigorifero.

### **Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti, spruzzo di liquidi, ecc.**

- Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

### **Dal frigorifero si sente un fischio.**

- Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

### **Condensa sulla parete interna del frigorifero.**

- Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
- Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>> Non aprire gli sportelli di frequente. Chiuderli se sono aperti.
- Lo sportello è aperto. >>> Chiudere completamente lo sportello.

### **Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.**

- Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.

### **Odore cattivo dentro al frigorifero.**

- Non viene eseguita una pulizia regolare. >>> Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato di sodio diluito in acqua.
- Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. >>> Usare contenitori diversi o marche diverse.

## Risoluzione dei problemi

- Gli alimenti sono posti nel frigorifero in contenitori non coperti. >>> Tenere gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che fuoriescono da contenitori non coperti possono provocare odori sgradevoli.
- Rimuovere gli alimenti scaduti e che si sono rovinati nel frigorifero.

### **Lo sportello non è chiuso.**

- Gli imballaggi degli alimenti impediscono la chiusura dello sportello. >>> Sostituire le confezioni che ostruiscono lo sportello.
- Il frigorifero non è completamente poggiato sul pavimento. >>> Regolare i piedini per bilanciare il frigorifero.
- Il pavimento non è orizzontale o forte. >>> Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.

### **Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.**

- Gli alimenti potrebbero toccare il tetto del cassetto. >>> Risistemare gli alimenti nel cassetto.

### **Se la superficie dell'apparecchio è bollente.**

- Quando l'apparecchio è in funzione, possono essere osservate alte temperature tra i due sportelli, sui pannelli laterali e sul grill posteriore. Ciò è normale e non richiede manutenzione!

## DISCLAIMER/AVVERTENZAS

Alcuni guasti (semplici) possono essere gestiti adeguatamente dall'utente finale senza che si verifichino problemi di sicurezza o di utilizzo non sicuro, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità alle seguenti istruzioni (vedere la sezione "Autoriparazione").

Pertanto, se non diversamente autorizzato nella sezione "Autoriparazione" di seguito, le riparazioni devono essere effettuate da riparatori professionisti registrati per evitare problemi di sicurezza. Un riparatore professionale registrato è un professionista a cui il produttore ha concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco delle parti di ricambio di questo apparecchio secondo i metodi descritti negli atti legislativi ai sensi della direttiva 2009/125/CE.

**Tuttavia, solo gli agenti di assistenza (cioè i riparatori professionali autorizzati) raggiungibili tramite il numero di telefono indicato nel manuale utente/della scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato possono fornire assistenza in base ai termini della garanzia. Pertanto, si ricorda che le riparazioni effettuate da riparatori professionisti (non autorizzati da Beko) annullano la garanzia.**

### Auto-riparazione

L'utente finale può effettuare l'auto-riparazione dei seguenti pezzi di ricambio: maniglie, cerniere, vassoi, cestini e guarnizioni dello sportello (un elenco aggiornato è disponibile anche su support.beko.com a partire dal 1° marzo 2021).

Inoltre, per garantire la sicurezza dell'apparecchio e prevenire il rischio di gravi lesioni, la suddetta auto-riparazione deve essere eseguita seguendo le istruzioni contenute nel manuale utente per l'auto-riparazione o disponibili su support.beko.com. Per la vostra sicurezza, staccate la spina dell'apparecchio prima di tentare qualsiasi riparazione.

I tentativi di riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o non seguendo le istruzioni contenute nei manuali utente per l'auto-riparazione o disponibili sul sito support.beko.com, potrebbero causare problemi di sicurezza non imputabili a Beko e invalidare la garanzia dell'apparecchio.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentare di effettuare riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio indicati, rivolgendosi in questi casi a riparatori professionali autorizzati o registrati. Al contrario, tali tentativi da parte degli utenti finali possono causare problemi di sicurezza e danneggiare l'apparecchio, con conseguenti incendi, allagamenti, folgorazioni e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere affidate a riparatori professionali autorizzati o registrati: compressore, circuito di raffreddamento, scheda principale, scheda inverter, scheda display ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in caso di mancata osservanza di quanto sopra da parte degli utenti finali.

La disponibilità dei pezzi di ricambio del frigorifero acquistato è di 10 anni.

In questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno a disposizione per garantire il corretto funzionamento del frigorifero

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo apparecchio è dotato di una fonte di illuminazione di classe energetica "G".

La fonte di illuminazione di questo apparecchio deve essere sostituita solo da riparatori professionisti.


**Vážený zákazníku,**

**Před použitím výrobku si prosím přečtěte tento návod.**


Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek. Rádi bychom, abyste dosáhli optimální účinnosti tohoto vysoce kvalitního výrobku, který byl vyroben pomocí nejmodernější technologie. Za tímto účelem si před použitím výrobku pečlivě přečtěte tuto příručku a veškerou další dodanou dokumentaci a uschovejte si ji jako referenci. Dbejte všech informací a varování uvedených v návodu k použití. Tímto způsobem ochráníte sebe i svůj výrobek před nebezpečím, které může nastat.


Návod k použití uchovejte. Pokud zařízení předáváte někomu jinému, přiložte k němu i tento návod.


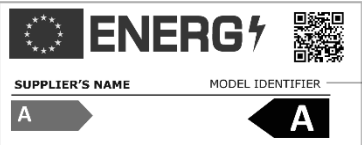
V návodu jsou použity následující symboly:

 Nebezpečí, které může způsobit smrt nebo zranění.

**POZNÁMKA** Nebezpečí, které může způsobit materiální škody na výrobku nebo jeho okolí


 Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.


 Přečtěte si návod k použití.

 <b>INFORMACE</b>	
	Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na (*) energetickém štítku.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>



## **1 Bezpečnostní pokyny..... 3**


 1.1. Účel použití..... 3


 1.2. Bezpečnost, dětí, zranitelných osob a domácích zvířat..... 3


 1.3. Elektrická bezpečnost..... 4


 1.4. Bezpečná manipulace..... 4

 1.5. Bezpečná instalace ..... 4

 1.6. Bezpečný provoz ..... 5

 1.7. Bezpečnost při údržbě a čištění ..... 6

 1.8. HomeWhiz..... 7

 1.9. Osvětlení ..... 7

## **2 Pokyny pro ochranu životního prostředí ..... 8**

## **3 Vaše chladnička ..... 9**

## **4 Instalace ..... 10**

4.1. Vhodné umístění pro instalaci ..... 10

4.2. Nastavování nožek ..... 10

4.3. Elektrické zapojení ..... 10

4.4. Připevnění plastových klínů ..... 11

## **5 Příprava ..... 12**

## **6 Obsluha výrobku ..... 13**

6.1. Výměna žárovky ..... 14

6.2. Změna směru otevírání dveří..... 14

6.3. Upozornění na otevřené dveře ..... 14

6.4. Příhrádka na mléčné výrobky (chladicí box) ..... 14

6.5. HarvestFresh..... 14

6.6. Mrazení čerstvých potravin ..... 14

6.7. Doporučení pro uskladnění mražených potravin..... 15

6.8. Podrobnosti o mrazničce ..... 15

6.9. Vkládání potravin ..... 15

## **7 Údržba a čištění..... 16**

## **8 Řešení problémů ..... 17**

# 1 Bezpečnostní pokyny

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které jsou nezbytné k tomu, aby se zabránilo riziku zranění osob nebo poškození materiálu.
- Naše společnost nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout v případě nedodržení těchto pokynů.

⚠ Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servis.

⚠ Vždy používejte originální náhradní díly a příslušenství.

⚠ Originální náhradní díly budou poskytovány po dobu 10 let od data zakoupení výrobku.

⚠ Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část výrobku, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.

⚠ Neprovádějte na výrobku žádné úpravy.

## ⚠ 1.1. Účel použití

- Tento výrobek není určen ke komerčnímu použití a nesmí být používán v rozporu se svým určením.

Tento výrobek je určen pro provoz v interiérech, například v domácnostech a podobně. Například;

- V kuchyních pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
- Na farmách
- V zařízeních hotelů, motelů nebo jiných rekreačních zařízení, které využívají zákazníci,
- V hostelech a podobných prostorech,
- Ve stravovacích službách a podobných nemaloobchodních využitích.

Tento výrobek se nesmí používat v otevřeném nebo uzavřeném vnějším prostředí, jako jsou lodě, balkony nebo terasy. Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunečnímu záření a větru může způsobit nebezpečí požáru.

## ⚠ 1.2. Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích zvířat

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby s nedostatečně vyvinutými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a o souvisejících rizicích.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a vydávat potraviny do chladničky nebo z ní.
- Elektrické spotřebiče jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí zvířata si nesmí s výrobkem hrát, lézt na něj ani do něj.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud na ně někdo nedohlídí.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Nebezpečí zranění a udušení.

Před likvidací starých výrobků, které se již nesmí používat:

1. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
  2. Odřízněte napájecí kabel a vyjměte jej ze spotřebiče spolu se zástrčkou.
  3. Neodstraňujte z výrobku poličky a zásuvky, aby se do spotřebiče nedostaly děti.
  4. Odstraňte dveře.
  5. Výrobek skladujte tak, aby se nepřevrhl.
  6. Nedovolte dětem hrát si s vyřazeným spotřebičem.
- Výrobek nelikvidujte vhozením do ohně. Nebezpečí výbuchu.
  - Pokud je na dveřích výrobku k dispozici zámek, uchovávejte klíč mimo dosah dětí.

# Bezpečnostní pokyny

## 1.3. Elektrická bezpečnost

- Během instalace, údržby, čištění, oprav a přepravy nesmí být výrobek zapojen do zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn pouze autorizovaným servisem, aby se předešlo případnému riziku.
- Napájecí kabel nezasouvajte pod výrobek ani do zadní části výrobku. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel by se neměl ohýbat, mačkat a přicházet do styku s jakýmkoli zdrojem tepla.
- K provozu výrobku nepoužívejte prodlužovací kabel, rozbočovací zásuvku ani adaptér.
- Přenosné rozbočovací zásuvky nebo přenosné zdroje napájení se mohou přehřát a způsobit požár. Za výrobkem ani v jeho blízkosti proto nemějte rozbočovací zástrčku.
- Zástrčka musí být snadno přístupná. Pokud to není možné, musí být na hlavním vedení k dispozici mechanismus, který odpovídá elektrotechnickým předpisům a který odpojí všechny svorky od sítě (pojistka, vypínač, hlavní vypínač atd.).
- Nedotýkejte se zástrčky mokryma rukama.
- Při odpojování spotřebiče nedržte napájecí kabel, ale zástrčku.

## 1.4. Bezpečná manipulace

- Výrobek je těžký, nemanipulujte s ním sami.
- Při manipulaci s výrobkem jej nedržte za dvířka.
- Při manipulaci s výrobkem dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. Pokud je potrubí poškozené, výrobek nepoužívejte a obraťte se na autorizovaný servis.

## 1.5. Bezpečná instalace

- Pro instalaci spotřebiče se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu výrobku na instalaci si přečtěte informace v návodu k použití a ujistěte se, že rozvody elektřiny a vody odpovídají požadavkům. Pokud není instalace správná, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalátéra, aby provedl potřebné úpravy. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, problémům s výrobkem nebo zranění.
- Před instalací zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Pokud je výrobek poškozený, neinstalujte ho.
- Umístěte výrobek na rovný a tvrdý povrch a vyvažte jej pomocí nastavitelných nožiček. V opačném případě se může chladnička převrhnout a způsobit zranění.
- Výrobek musí být instalován v suchém a větraném prostředí. Pod výrobkem nenechávejte koberce, předložky ani podobné podlahové krytiny. To může způsobit nebezpečí požáru v důsledku nedostatečného větrání!
- Neblokujte ani nezakrývejte větrací otvory. V opačném případě může dojít ke zvýšení spotřeby energie a poškození výrobku.
- Nepřipojujte výrobek k napájecím systémům, jako jsou solární zdroje. V opačném případě může dojít k poškození výrobku v důsledku náhlého kolísání napětí!
- Čím více chladiva chladnička obsahuje, tím větší musí být prostor, kde se nachází. Ve velmi malých místnostech může v případě úniku plynu v chladicím systému dojít ke vzniku hořlavé směsi plynu a vzduchu. Na každých 8 gramů chladiva je třeba alespoň 1 m<sup>3</sup> objemu. Množství chladiva, které je k dispozici ve vašem výrobku, je uvedeno na typovém štítku.
- Místo instalace výrobku nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření a nesmí se nacházet v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou kamna, radiátory apod.

# Bezpečnostní pokyny

Pokud nemůžete zabránit instalaci výrobku v blízkosti zdroje tepla, musíte použít vhodnou izolační desku a minimální vzdálenost od zdroje tepla musí být taková, jak je uvedeno níže.

- Nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou kamna, topná tělesa, ohříváče apod.,
- A nejméně 5 cm od elektrické trouby.
- Váš výrobek má třídu ochrany I. Zapojte výrobek do uzemněné zásuvky, která odpovídá hodnotám napětí, proudu a frekvence uvedeným na typovém štítku. Zásuvka musí být vybavena pojistkou se jmenovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naše společnost neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku provozu výrobku bez zajištění uzemnění a elektrického připojení provedeného podle místních nebo národních předpisů.
- Napájecí kabel výrobku musí být během instalace odpojen. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění!
- Nepřipojujte výrobek do uvolněných, rozbitých, špinavých, mastných zásuvek nebo zásuvek, které vypadly ze svých míst nebo zásuvek s rizikem kontaktu s vodou.
- Umístěte napájecí kabel a hadice (jsou-li k dispozici) výrobku tak, aby neohrožilo nebezpečí zakopnutí.
- Proniknutí vlhkosti k částem pod proudem nebo k napájecímu kabelu může způsobit zkrat. Proto výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí nebo v místech, kde může stříkat voda (např. v garáži, prádelně atd.) Pokud je chladnička politá vodou, odpojte ji od sítě a obraťte se na autorizovaný servis.
- Nepřipojujte chladničku k zařízením šetřícím energii. Tyto systémy jsou pro výrobek škodlivé.

## 1.6. Bezpečný provoz

- Nepoužívejte na výrobek chemická rozpouštědla. Tyto materiály představují nebezpečí výbuchu.

- V případě poruchy výrobku jej odpojte ze sítě a nepoužívejte, dokud jej neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Na výrobek ani do jeho blízkosti neumísťujte zdroje plamene (např. svíčky, cigarety apod.).
- Nelezte na výrobek. Nebezpečí pádu a zranění!
- Nepoškozujte potrubí chladicího systému ostrými a bodnými nástroji. Chladivo, které vystříkne v případě proražení plynového potrubí, nástavců potrubí nebo horních povrchových vrstev, může způsobit podráždění pokožky a poranění očí.
- Uvnitř chladničky/mrazničky neumísťujte a neprovazujte elektrické spotřebiče, pokud to nedoporučuje výrobce.
- Nepřibližujte žádné části rukou ani těla k pohyblivým částem uvnitř výrobku. Dávejte pozor, abyste si nezasekli prsty mezi chladničku a její dveře. Při otevírání a zavírání dveří buďte opatrní, pokud jsou v blízkosti děti.
- Nedávejte si zmrzlinu, kostky ledu nebo mražené potraviny do úst, hned po vyjmutí z mrazáku. Nebezpečí omrzlin!
- Nedotýkejte se vnitřních stěn, kovových částí mrazničky ani potravin uložených uvnitř chladničky mokřýma rukama. Nebezpečí omrzlin!
- Do mrazicího prostoru nekládejte plechovky od limonád ani plechovky a láhve obsahující tekutiny, které mohou zmrznout. Plechovky nebo láhve mohou explodovat. Nebezpečí zranění a materiálních škod!
- V blízkosti chladničky nepoužívejte ani neumísťujte materiály citlivé na teplotu, jako jsou hořlavé spreje, hořlavé předměty, suchý led nebo jiné chemické látky. Nebezpečí požáru nebo výbuchu!
- V blízkosti chladničky nepoužívejte ani neumísťujte materiály citlivé na teplotu, jako jsou hořlavé spreje, hořlavé předměty, suchý led nebo jiné chemické látky. Nebezpečí požáru nebo výbuchu!

# Bezpečnostní pokyny

- Uvnitř výrobku neskladujte výbušné materiály, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavými materiály.
- Na výrobek neumísťujte nádoby s tekutinami. Stříkající voda na elektrické části může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Tento výrobek není určen ke skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních přípravků nebo podobných materiálů a výrobků, které podléhají směrnici o léčivých přípravcích.
- Pokud je výrobek používán v rozporu se svým určením, může dojít k poškození nebo znehodnocení produktů uložených uvnitř.
- Pokud je vaše chladnička vybavena modrým světlem, nedívejte se na toto světlo pomocí optických přístrojů. Nedívejte se dlouho přímo na UV LED světlo. Ultrafialové paprsky mohou způsobit únavu očí.
- Nenaplňujte výrobek větším množstvím potravin, než je jeho kapacita. Při pádu obsahu chladničky při otevření dveří může dojít ke zranění nebo poškození. K podobným problémům může dojít i v případě, že je na výrobek položen nějaký předmět.
- Ujistěte se, že jste odstranili veškerý led nebo vodu, která mohla spadnout na podlahu, abyste předešli zranění.
- Měňte umístění regálů/stojanů na lahve na dveřích chladničky pouze v době, kdy jsou regály prázdné. Nebezpečí fyzického zranění!
- Nepokládejte na výrobek předměty, které by mohly spadnout nebo se převrhnout. Tyto předměty mohou při otevírání nebo zavírání dveří spadnout a způsobit zranění a/nebo materiální škody.
- Do skleněných ploch nenarážejte a nevyvíjejte na ně nadměrný tlak. Rozbité sklo může způsobit zranění a/nebo materiální škody.
- Chladicí systém vašeho výrobku obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého ve výrobku je uveden na typovém štítku. Tento plyn je hořlavina. Proto při manipulaci s výrobkem dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. V případě poškození potrubí;
  - Nedotýkejte se produktu nebo přívodního kabelu,
  - Výrobek uchovávejte mimo dosah potenciálních zdrojů ohně, které by mohly způsobit jeho vznícení.
  - Větrání prostoru, kde je výrobek umístěn. Nepoužívejte ventilátor.
  - Kontaktujte autorizovaný servis.
- Pokud je výrobek poškozen a zjistíte únik plynu, nepřibližujte se k němu. Plyn může při kontaktu s pokožkou způsobit omrzliny.

## 1.7. Bezpečnost při údržbě a čištění

- Pokud máte výrobek přemístit za účelem čištění, netahejte za madlo dvířek. Při silném zatáhnutí za madlo může dojít k poranění.
- Výrobek nečistěte stříkáním nebo poléváním vodou na výrobek a uvnitř výrobku. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru.
- K čištění výrobku nepoužívejte ostré nebo brusné nástroje. Nepoužívejte materiály, jako jsou čisticí prostředky pro domácnost, saponáty, plyn, benzín, alkohol, vosk apod.
- Používejte čisticí a údržbové prostředky, které nejsou škodlivé pro potraviny, pouze uvnitř výrobku.
- K čištění výrobku a rozmrazování ledu v něm nepoužívejte páru ani parní čisticí prostředky. Pára se dostane do kontaktu s místy v chladničce pod napětím a způsobí zkrat nebo úraz elektrickým proudem!
- Dbejte na to, aby se voda nedostala do blízkosti elektronických obvodů nebo osvětlení výrobku.

# Bezpečnostní pokyny

- Pomocí čistého, suchého hadříku otřete prach nebo cizí materiál na koncovkách zástrček. K čištění zástrčky nepoužívejte mokré nebo vlhký hadřík. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

## 1.8. HomeWhiz

**(Nemusí platit pro všechny modely)**

- Dodržujte bezpečnostní upozornění, i když se při ovládání výrobku prostřednictvím aplikace HomeWhiz nacházíte mimo výrobek. Věnujte také pozornost varováním v aplikaci.

## 1.9. Osvětlení

**(Nemusí platit pro všechny modely)**

- Při výměně LED/žárovky používané pro osvětlení se obraťte na autorizovaný servis.

## 2 Pokyny pro ochranu životního prostředí

### 2.1. Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení je třeba odevzdat na oficiálním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li zjistit tyto sběrné systémy, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Každá domácnost hraje důležitou roli při zpětném odběru a recyklaci starých spotřebičů. Vhodná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

### 2.2. Dodržování směrnice RoHS

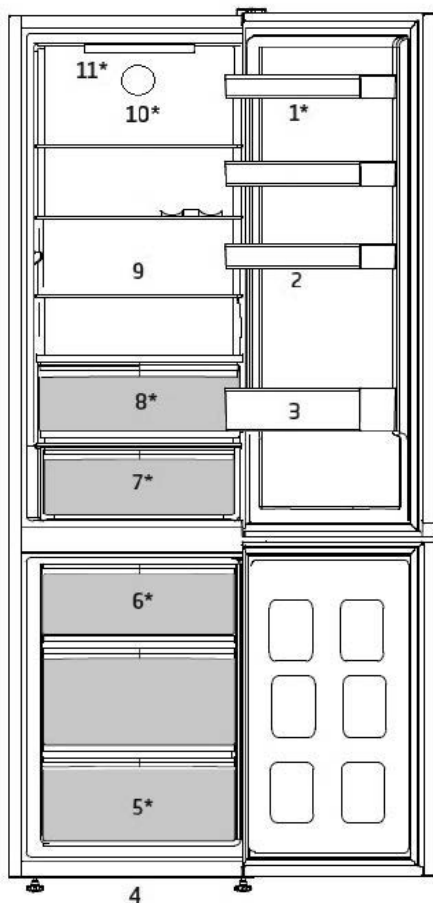
Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

### 2.3. Informace o balení



Balící materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy směrnicemi na ochranu životního prostředí. Balící materiály nevyhazujte do domácího nebo jiného odpadu. Odvezte je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

### 3 Vaše chladnička



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Nastavitelné police ve dveřích | 7. Příhrádka na mléčné výrobky (chladicí box) |
| 2. Zásobník na vejce              | 8. Prostor pro čerstvé ovoce a zeleninu       |
| 3. Police na lahve                | 9. Nastavitelné police                        |
| 4. Nastavitelné přední nožky      | 10. Větrák                                    |
| 5. Prostor mrazničky              | 11. Žárovka                                   |
| 6. Nádobna na led                 |   |


**\*Nemusí být k dispozici u všech modelů**



Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusejí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.






## 4 Instalace

 Nejprve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!

### 4.1. Vhodné umístění pro instalaci

Ohledně instalace spotřebiče se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu spotřebiče k použití postupujte podle pokynů v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou elektrická instalace a instalace vody správné. V opačném případě kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře a technika, aby provedl veškerá potřebná opatření.

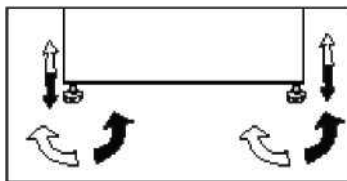
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Výrobce nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout z postupů prováděných neoprávněnými osobami.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Spotřebič nesmí být během instalace zapojen do el. sítě. V opačném případě hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění!
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Pokud je volný prostor dveří v místnosti, kde má být výrobek umístěn, tak malý, že brání průchodu výrobku, odstraňte dveře místnosti a projděte s výrobkem dveřmi tak, že je otočíte na stranu; pokud to nepomůže, obraťte se na autorizovaný servis.

- Umístěte spotřebič na rovnou podlahu, aby nedocházelo k otřesům.
- Instalujte spotřebič na vzdálenost nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, ohřívače a sporáky a minimálně 5 cm od elektrických trub.
- Spotřebič nesmí být vystaven přímému slunečnímu záření a nesmí být umístěn na vlhkém místě.
- Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud se má spotřebič umístit do výklenku ve stěně, věnujte pozornost tomu, aby strop a boční stěny byly alespoň 5 cm od sebe.



- Zajistěte alespoň 5 cm vzdálenost pro cirkulaci vzduchu mezi zadní stranou výrobku a stěnou, aby nedocházelo ke kondenzaci vlhkosti na zadním panelu výrobku.
- Váš výrobek potřebuje k efektivnímu fungování dostatečnou cirkulaci vzduchu. Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte ponechat alespoň 5 cm volného prostoru mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami.
- Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte ponechat alespoň 5 cm volného prostoru mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami. Zkontrolujte, zda je ochranný prvek zadní stěny na svém místě (pokud je s výrobkem dodáván). Pokud součástka není k dispozici nebo pokud se ztratila či spadla, umístěte výrobek tak, aby mezi zadní stěnou výrobku a stěnou místnosti zůstal volný prostor alespoň 5 cm. Volný prostor vzadu je důležitý pro efektivní provoz výrobku.

### 4.2. Nastavování nožek

Pokud je spotřebič po instalaci nevyvážený, upravte přední nožky otočením doprava nebo doleva.



### 4.3. Elektrické zapojení

	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Připojení neprovádějte přes prodlužovací kabely nebo vícenásobné zástrčky.
	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisním zástupcem.

# Instalace



Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 4 cm.

- Naše společnost nenes odpovědnost za jakékoliv škody vzniklé při použití spotřebiče bez uzemnění a elektrického připojení v souladu s národními předpisy.
- K zástrčce napájecího kabelu musí být po instalaci snadný přístup.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo bezdrátové několikanásobné zásuvky mezi spotřebičem a síťovou zásuvkou.



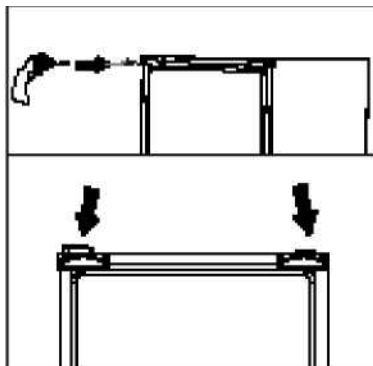
## **Varování před horkými povrchy!**

Váš spotřebič je vybaven chladicím potrubím pro zlepšení chladicího systému. Těmito místy může proudit chladivo o vysokých teplotách, což má za následek horké povrchy na bočních stěnách. To je běžné a není třeba volat servis. Při doteku těchto míst dbejte prosím pozornosti.

## 4.4. Připevnění plastových klínů

Pomocí plastových klínů dodaných s výrobkem zajistíte dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu mezi výrobkem a stěnou.

1. Pro instalaci klínů odstraňte šrouby na výrobku a použijte šrouby dodané spolu s klíny.
2. Na ventilační mřížku připevněte 2 plastové klíny podle obrázku.

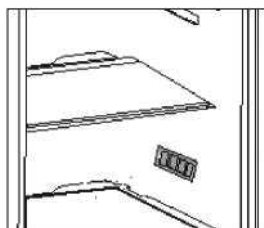


## 5 Příprava

⚠ Nejdříve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny!“

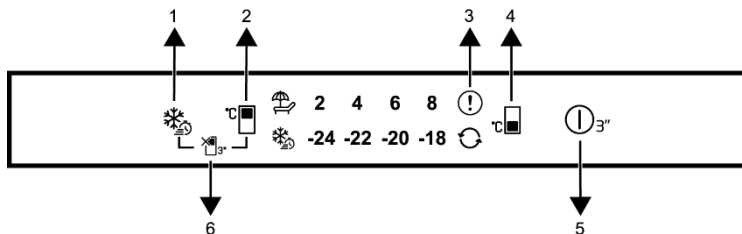
- Pro volně stojící spotřebič; tento chladicí spotřebič není určen k vestavbě.
- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumísťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Okolní teplota v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 5°C. Používat chladničku při nižších teplotách se nedoporučuje z důvodu její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
- Dveře neotevírejte často.
- Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
- Neodpojujte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole „Doporučená řešení problémů“.
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.
- Koše/zásuvky, které jsou součástí chladicího prostoru, musí být vždy používány pro nízkou spotřebu energie a pro lepší skladování.
- Kontakt potravin s teplotním čidlem v mrazicím prostoru může zvýšit spotřebu energie spotřebiče. Je třeba vyhnout se jakémukoli kontaktu se senzorem/senzory.
- U některých modelů se ovládací panel automaticky vypne 1 minutu po zavření dveří. Znovu se aktivuje po otevření dveří nebo po stisknutí libovolného tlačítka.
- V důsledku změny teploty následkem otevírání/zavírání dveří výrobku během provozu je normální, že dochází ke kondenzaci vlhkosti na dveřích/poličkách a skleněných nádobách.

- Protože horký a vlhký vzduch se nedostane přímo do vašeho výrobku, když nejsou dvířka otevřená, spotřebič se optimalizuje ve stávajících podmínkách tak, aby nadějně chránil jídlo umístěné uvnitř. Funkce a součásti, jako jsou kompresor, ventilátor, rozmrazovač, osvětlení, displej aj., budou fungovat tak, aby za těchto podmínek spotřebovávali minimální množství energie.
- V případech více možností musí být skleněné police umístěny tak, aby nebyly blokovány výstupy vzduchu na zadní stěně, nejlépe tak, aby výstupy vzduchu zůstaly pod skleněnou policí. Tato kombinace může pomoci zlepšit šíření vzduchu a přispět k úspoře energie.



## 6 Zapnutí výrobku

### Ovládací panel výrobku



1. Tlačítko rychlého mrazení
2. Tlačítko nastavení teploty v chladničce
3. Indikátor chybového stavu
4. Tlačítko nastavení teploty v prostoru mrazničky
5. Zapnutí / vypnutí chladničky
6. Tlačítko funkce vypnutí chladničky (Dovolená)



Nejdříve si přečtete část „Bezpečnostní pokyny“.

Při používání chladničky vám pomohou zvukové a vizuální funkce na kontrolním panelu.

**\*Volitelné:** Zobrazené funkce jsou volitelné, tvar a umístění funkcí na kontrolním panelu vašeho spotřebiče se mohou lišit.

#### 1. Tlačítko rychlého mrazení

Stiskem tlačítka rychlého mrazení se LED dioda v tlačítku rychlého mrazení rozsvítí a aktivuje se funkce rychlého mrazení. Teplota v mrazicím prostoru je nastavena na -27 °C. Pro zrušení této funkce opět stiskněte tlačítko. Funkce rychlého mrazení se automaticky zruší po uplynutí stanovené doby. Při mrazení velkého množství čerstvých potravin stiskněte tlačítko rychlého mrazení předtím, než potraviny do mrazničky vložíte.

#### 2. Tlačítko nastavení teploty v chladničce

Umožňuje nastavení teploty v chladničce. Stiskem tohoto tlačítka můžete teplotu v chladničce nastavit na 8 °C, 6 °C, 4 °C a 2 °C.

#### 3. Indikátor chybového stavu

Tento indikátor se aktivuje v případě, že vaše chladnička nemůže správně chladit nebo v případě poruchy kteréhokoli čidla. Může se zobrazit vykřičník, pokud dáte do mrazničky teplé jídlo nebo pokud necháte dveře dlouho otevřené. V takovém případě se nejedná o

chybu a výstraha zmizí poté, co potraviny vychladnou, nebo dojde-li ke stisku jakéhokoliv tlačítka.

#### 4. Tlačítko nastavení teploty v prostoru mrazničky

Nastavení teploty se provádí pro prostor mrazničky. Stiskem tohoto tlačítka můžete teplotu v chladničce nastavit na -18 °C, -20 °C, -22 °C a -24 °C.

#### 5. Zapnutí / vypnutí chladničky

Umožňuje vypnout chladničku, pokud je tlačítko stisknuto na 3 sekundy. Chladničku lze zapnout opětovným stisknutím tlačítka na 3 sekundy. Když pojedete na funkce aktivní, všechny kontrolky zhasnou.

#### 6. Tlačítko funkce vypnutí chladničky (Dovolená)

Pro aktivaci funkce „Dovolená“ podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. Funkce Dovolená je zapnutá a kontrolka na symbolu dovolené svítí. Prostor chladničky neplní funkci aktivního chlazení. Pokud zapnete tuto funkci, neměli byste v chladničce nechávat potraviny. Ostatní prostory budou nadále ochlazovány na předem nastavené teploty.

Dalším podržením tohoto tlačítka na dobu 3 sekund tuto funkci zrušíte.

# Zapnutí výrobku

## 6.1. Výměna žárovky

Při výměně žárovky / LED diody použité k osvětlení vaší chladničky kontaktujte autorizovaný servis.

Žárovky(y) použité v tomto spotřebiči není určena pro osvětlení místnosti. Účelem tohoto svítidla je pomoci uživateli bezpečně a pohodlně vkládat potraviny do chladničky/mrazničky.

Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod -20 °C.

**(pouze pultové a skříňové mrazničky)**

## 6.2. Změna směru otevírání dveří

Směr otvoru dveří vaší chladničky lze změnit dle místa, na kterém ho používáte. V případě potřeby se obraťte na nejbližší autorizovaný servis.

## 6.3. Varování o otevřených dvířkách

Akustický signál se ozve, když necháte dvířka prostoru chladničky nebo mrazničky otevřené určitou dobu. Tento akustický signál se ztlumí, jakmile stisknete jakékoli tlačítko na ukazateli nebo po uzavření dveří.

## 6.4. Příhrádka na mléčné výrobky (chladicí box)

Zajišťuje nižší teplotu v prostoru chladničky. Tuto příhrádku použijte ke skladování lahůdek (salámů, uzenin, mléčných výrobků atd.), které vyžadují nižší skladovací teplotu nebo masných, kuřecích či rybích výrobků určených k okamžité spotřebě. Neskladujte v tomto prostoru ovoce a zeleninu.

## 6.5. HarvestFresh

Ovoce a zelenina v příhrádkách pro čerstvé potraviny, které jsou ozářeny modrým světlem, pokračují ve fotosyntéze pomocí účinku vlnové délky modrého světla, a tím se zachovává jejich obsah vitamínů. HarvestFresh Ovoce a zelenina uložené v příhrádkách osvětlených technologií HarvestFresh si díky modrému, zelenému a

červenému světlu a cyklům tmy, které simulují denní cyklus, zachovávají vitamíny po delší dobu. Pokud otevřete dveře chladničky během období tmy technologie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pro vaše pohodlí zapne modrozelené nebo červené světlo, které osvětlí prostor přihrádky. Po zavření dveří chladničky bude pokračovat období tmy, které představuje noční dobu v denním cyklu.

## 6.6. Mrazení čerstvých potravin

- 8 hodin před začátkem mrazení čerstvých potravin byste měli aktivovat funkci rychlého mrazení.
- Pro zachování kvality potravin by měly být potraviny v mrazicím prostoru zmrazeny co nejrychleji. K tomuto účelu slouží funkce rychlého mrazení.
- Zmrazení čerstvých potravin prodlouží dobu jejich uskladnění v mrazicím prostoru.
- Potraviny vložte do vzduchotěsných obalů a důkladně je uzavřete.
- Před vložením potravin do mrazničky se ujistěte, zda jsou správně zabaleny. Namísto tradičního balicího papíru použijte nádoby do mrazničky,lobalal či voskovaný papír, plastové sáčky nebo podobné balicí materiály.



Odmrazování prostoru mrazničky je prováděno automaticky.

- Každý balíček potravin před zmrazením označte datem zmrazení. Při každém otevření mrazničky tak budete moci určit stáří každého balíčku. Nejstarší balíčky potravin uchovávejte vpředu a spotřebujte je jako první.
- Zmrazené potraviny je nutné po rozmrazení ihned spotřebovat a neměly by být znovu zmrazovány.
- Nezmrazujte velká množství potravin najednou.

# Zapnutí výrobku

Nastavení teploty v mrazicím prostoru	Nastavení teploty v prostoru chladničky	Podrobnosti
-18 °C	4 °C	Toto je výchozí doporučené nastavení.
-20, -22 nebo -24 °C	4 °C	Tato nastavení jsou doporučena pro teploty okolního prostředí nad 30 °C.
Rychlé mrazení	4 °C	Toto nastavení použijte, pokud chcete rychle zmrazit potraviny. Po skončení procesu se spotřebič vrátí na původní nastavení.
-18 °C nebo chladněji	2 °C	Tato nastavení použijte v případě, kdy se domníváte, že teplota v prostoru chladničky není kvůli okolním podmínkám nebo častému otevírání dveří dostatečně nízká.

## 6.7. Doporučení pro skladování zmrazených potravin

Teplota v mrazicím prostoru musí být nastavena nejméně na -18°C.

1. Potraviny vložte do mrazáku co nejdříve, abyste předešli jejich rozmrznutí.
2. Před zmrazením zkontrolujte datum spotřeby na obalu, abyste se ujistili, že výrobek nemá prošlou trvanlivost.
3. Zkontrolujte, zda není obal výrobku poškozený.

## 6.8. Podrobné informace o mrazničce

Podle normy IEC 62552 musí být mraznička schopna během 24 hodin zmrazit 4,5 kg potravin na teplotu -18 °C nebo nižší pro každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru. Potraviny lze dlouhodobě skladovat pouze při teplotách -18 °C nebo nižších.














Potraviny vydrží čerstvé několik měsíců (v mrazáku při teplotě nižší než -18 °C). Zmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin uvnitř mrazáku, neboť by mohlo dojít k jejich částečnému rozmrznutí. Chcete-li prodloužit dobu uskladnění zeleniny, převařte ji a poté vodu zced'te.


Takto připravenou zeleninu vložte do vzduchotěsných obalů a vložte do mrazničky. Nezmrazujte banány, rajčata, listový salát, celer, vařená vejce, brambory a podobné potraviny. Pokud tyto potraviny shnijí, negativně to ovlivní pouze jejich nutriční hodnoty a požitelnost. O hnilobě ohrožující lidské zdraví nemůže být řeč.

## 6.9. Vkládání potravin


Police prostoru mrazničky	Různé mražené potraviny, jako je maso, ryby, zmrzlina, zelenina atd.
Police prostoru chladničky	Potraviny v hrncích, přikrytých talířích a obalech, vajíčka (v uzavřeném obalu)
Police ve dveřích chladničky	Malé a balené potraviny nebo nápoje
Box na zeleninu	Ovoce a zelenina
Prostor na čerstvé potraviny	Lahůdky (snídaňová jídla, masné výrobky určené k rychlé konzumaci)

## 7 Údržba a čištění

-  Nejdříve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!
-  Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.
-  Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
-  Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čisticidlo.
-  U produktů, které nejsou No Frost, se mohou na zadní stěně chladničky objevit kapky vody a námraza na tloušťku prstu. Nečistěte; nikdy nepoužívejte olej nebo podobné prostředky.
-  Pro čištění vnějšího povrchu produktu používejte pouze mírně navlhčené utěrky z mikrovláken. Houbičky a jiné typy čisticích ubrousků mohou poškrábat povrch.
-  Používejte vlažnou vodu pro vyčištění chladicí skříně a otřete ji pak dosucha.
-  Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky jedné sody na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
-  Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
-  Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte ji a nechte dveře otevřené.
-  Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částečkami potravin.
-  Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechny obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.
-  K čištění vnějších povrchů a chrómem potažených součástí produktu nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo vodu, která obsahuje chlór. Chlór způsobuje korozi takových kovových povrchů.

-  Nepoužívejte ostré, hrubé nástroje, mýdlo, domácí čisticí prostředky, saponáty, petrolej, topný olej, laky apod., abyste zabránili odstranění a deformaci potisků na plastovém dílu. K čištění použijte vlažnou vodu a měkký hadřík a poté otřete do sucha.

### Ochrana plastových ploch

-  Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v obsažených nádobách, jelikož poškodí plastové povrchy vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

## 8 Řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka není do zásuvky zapojena správně. >>> Zástrčku zapojte bezpečně do zásuvky.
- Došlo k vypálení pojistky zásuvky, do které jsou chladnička zapojena nebo k vypálení hlavní pojistky. >>> Zkontrolujte pojistku.

### Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).

- Dveře se často otevírají. >>> Dveře chladničky často neotvírejte a nezavírejte.
- Okolí je velmi vlhké. >>> Chladničku nainstalujte na vlhká místa.
- Potraviny s obsahem kapaliny jsou skladovány v otevřených nádobách. >>> Potraviny s vysokým obsahem kapaliny neskladujte v otevřených nádobách.
- Dveře chladničky jsou ponechány otevřené. >>> Dveře chladničky zavřete.
- Termostat je nastavený na velmi nízkou úroveň. >>> Termostat nastavte na vhodnou úroveň.

### Kompresor neběží

- Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí ani po této době.
- Chladnička je v režimu odmrazování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmrazením. Cyklus odmrazení probíhá pravidelně.
- Chladnička není zapojena do zásuvky. >>> Zkontrolujte, zda je zástrčka do zásuvky zapojena.
- Nastavení teploty není provedeno správně. >>> Vyberte vhodnou teplotu.

- Došlo k výpadku napájení. >>> Jakmile se napájení obnoví, chladnička začne fungovat normálně.

### Provozní hluk se v okamžiku spuštění chladničky zvyšuje.

- Provozní vlastnosti chladničky se mohou měnit v závislosti na změnách okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.

### Chladnička se spouští často nebo dlouhodobě.

- Nový výrobek může být širší než předchozí. Větší chladničky fungují delší dobu.
- Pokojová teplota může být vysoká. >>> Je normální, že v horkém prostředí je produkt spuštěný delší dobu.
- Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. >>> Je-li chladnička zapojena nebo naplněna potravinami, dosažení nastavené teploty bude trvat déle. To je normální.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. >>> Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.
- Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. >>> Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Neotvírejte často dveře.
- Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. >>> Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny.
- Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. >>> Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty.
- Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. >>> Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.

### Teplota v mrazničce je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.

- Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou hodnotu. >>> Nastavte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.



# Řešení problémů

<b>Teplota v chladničce je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.</b>	chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
<ul style="list-style-type: none"><li>Teplota v chladničce je nastavena na velmi nízkou hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.</li></ul>	<b>Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.</b>
<b>Jídlo skladované v chladničce zmrzlo.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu.</li><li>Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. &gt;&gt;&gt; Neotevírejte často dveře. Jsou-li otevřené, zavřete je.</li><li>Dveře zůstaly otevřené. &gt;&gt;&gt; Řádně zavírejte dveře.</li></ul>
<b>Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi nízká.</b>	<b>Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Teplota chladničky je nastavena na velmi vysokou teplotu. &gt;&gt;&gt; Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu.</li><li>Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. &gt;&gt;&gt; Neotevírejte často dveře.</li><li>Dveře zůstaly otevřené. &gt;&gt;&gt; Řádně zavírejte dveře.</li><li>Chladnička byla právě zapojena nebo naplněna potravinami. &gt;&gt;&gt; To je normální. Je-li chladnička zapojena nebo naplněna potravinami, dosažení nastavené teploty bude trvat déle.</li><li>V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. &gt;&gt;&gt; Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.</li></ul>
<b>Vibrace nebo hluk.</b>	<b>Nepříjemný zápach v chladničce.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Podlaha není rovná. &gt;&gt;&gt; Pokud chladnička při pomalých pohybech vydává hluk, vyrovnejte ji. Rovněž ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná.</li><li>Hluk mohou způsobovat předměty položené na chladničku. &gt;&gt;&gt; Sejměte předměty z horní části chladničky.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Není prováděno žádné pravidelné čištění. &gt;&gt;&gt; Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou.</li><li>Některé nádoby nebo obaly mohou zapáchat. &gt;&gt;&gt; Použijte jinou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.</li><li>Jídlo je do chladničky vkládáno v nezakrytých nádobách. &gt;&gt;&gt; Potraviny skladujte v uzavřených nádobách. Mikroorganismy množící se z neuzavřených nádob mohou způsobit nepříjemné zápachy.</li><li>Vyjměte z chladničky potraviny s prošlým datem použitelnosti a zkažené.</li></ul>
<b>Ozývá se zvuk z chladničky jako tečení kapaliny, stříkání, atd.</b>	<b>Dveře se nezavírají.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>V souladu s provozními principy chladničky dochází k proudění kapaliny a plynu. Je to normální, nejde o poruchu.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Zabalené potraviny brání v zavírání dveří. &gt;&gt;&gt; Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří.</li><li>Chladnička není na rovné podlaze. &gt;&gt;&gt; Chladničku vyrovnejte nastavením nožičky.</li><li>Podlaha není rovná. &gt;&gt;&gt; Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.</li></ul>
<b>Z chladničky se ozývá pískání.</b>	<b>Přihrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Potraviny se dotýkají horní části zásuvek. &gt;&gt;&gt; Potraviny v zásuvce uspořádejte jinak.</li></ul>
	<b>Pokud je povrch produktu horký.</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Když je zařízení v provozu, lze pozorovat vysoké teploty mezi dvěma dvířky, na postranních panelech a na zadním grilu. To je běžné a není to důvod pro servisní údržbu!</li></ul>

## PROHLÁŠENÍ / VAROVÁNÍ

S některými (jednoduchými) poruchami si může koncový uživatel přiměřeně poradit, aniž by vznikl bezpečnostní problém nebo nebezpečí při použití, pokud je provede v mezích a v souladu s následujícími pokyny (viz kapitola "Oprava svépomocí").

Proto, pokud není v níže uvedené kapitole "Oprava svépomocí" povoleno jinak, musí být opravy svěřeny registrovaným odborným servisům, aby se předešlo bezpečnostním problémům. Registrovaný odborný servis je odborný servis, kterému výrobce umožnil přístup k návodu a seznamu náhradních dílů tohoto výrobku v souladu s metodami popsány v legislativních aktech podle směrnice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručních podmínek však může provádět pouze servisní zástupce (tj. autorizovaný odborný servis), kterého můžete kontaktovat na telefonním čísle uvedeném v uživatelské příručce/záručním listu nebo prostřednictvím autorizovaného prodejce. Upozorňujeme proto, že opravy prováděné odbornými servisy (které nejsou autorizovány společností Beko) mají za následek ztrátu záruky.**

### Oprava svépomocí

Opravu svépomocí může provést koncový uživatel, pokud jde o následující náhradní díly: madla dveří, závěsy dveří, přihrádky, koše a těsnění dveří (aktualizovaný seznam je k dispozici také na support.beko.com od 1. března 2021).

Kromě toho, aby byla zajištěna bezpečnost výrobku a předešlo se riziku vážného zranění, musí být uvedená oprava svépomocí provedena podle pokynů v návodu k použití pro opravu svépomocí nebo podle pokynů, které jsou k dispozici na adrese support.beko.com. V zájmu vaší bezpečnosti odpojte před zahájením opravy svépomocí výrobek ze zásuvky.

Opravy a pokusy o opravy prováděné koncovými uživateli u dílů, které nejsou uvedeny v tomto seznamu, a/nebo nedodržování pokynů uvedených v uživatelských příručkách pro opravu svépomocí nebo dostupných na stránkách support.beko.com, mohou vést k bezpečnostním problémům, které nelze přičítat společnosti Beko, a mají za následek ztrátu záruky na výrobek.

Proto se velmi doporučuje, aby se koncoví uživatelé nepokoušeli provádět opravy, které nespádají do uvedeného seznamu náhradních dílů, a aby se v takových případech obrátili na autorizované odborné servisy nebo registrované odborné servisy. Naopak, takové pokusy koncových uživatelů mohou způsobit bezpečnostní problémy a poškození výrobku a následně způsobit požár, povodeň, úraz elektrickým proudem a vážné zranění osob.

Na autorizované odborné servisy nebo registrované odborné servisy je třeba se obrátit například s následujícími opravami: kompresor, chladicí okruh, hlavní deska, deska měniče, deska displeje atd.

Výrobce/prodejce nemůže nést odpovědnost v žádném případě, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedené.

Dostupnost náhradních dílů pro zakoupenou chladničku je 10 let.

Během tohoto období budou k dispozici originální náhradní díly, aby se zajistil správný provoz chladničky

Minimální doba záruky na zakoupenou chladničku je 24 měsíců.

Tento výrobek je vybaven světelným zdrojem třídy G.

Světelný zdroj v tomto výrobku mohou měnit pouze odborníci.


**Vážení zákazník,**

**Pred použitím výrobku si prečítajte túto príručku.**

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt. Chceli by sme, aby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysokokvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejšej technológie. Preto si pred použitím výrobku pozorne prečítajte túto príručku a akúkoľvek inú dodanú dokumentáciu a uschovajte si ju ako referenciu. Dbajte na všetky informácie a upozornenia uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom ochránite seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami.

Používateľskú príručku si uschovajte. Túto príručku priložte k zariadeniu, ak ho odovzdáte inej osobe.



V používateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:

 Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.


**UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na výrobku alebo jeho okolí


 Dôležité informácie alebo užitočné tipy týkajúce sa prevádzky.

 Prečítajte si používateľskú príručku.


 <b>INFORMÁCIE</b>				
	<p>Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadáním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>			
<table border="1"><tr><td>SUPPLIER'S NAME</td><td>MODEL IDENTIFIER (*)</td></tr><tr><td>A</td><td>A</td></tr></table>		SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER (*)	A
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER (*)			
A	A			


## **1 Bezpečnostné pokyny..... 3**


 1.1. Účel použitia ..... 3


 1.2. Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat..... 3

 1.3. Elektrická bezpečnosť..... 4

 1.4. Bezpečnosť pri manipulácii ..... 4

 1.5. Bezpečnosť pri inštalácii..... 4

 1.6. Bezpečnosť pri prevádzke ..... 5

 1.7. Bezpečnosť pri údržbe a čistení..... 6

 1.8. Aplikácia HomeWhiz..... 7

 1.9. Osvetlenie ..... 7

## **2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia ..... 8**

## **3 Vaša chladnička ..... 9**

## **4 Inštalácia ..... 10**

4.1. Vhodné miesto inštalácie ..... 10

4.2. Nastavenie nožičiek ..... 10

4.3. Pripojenie do elektrickej siete ..... 11

4.4. Pripevnenie plastových klinov ..... 11

## **5 Príprava ..... 12**

## **6 Obsluha výrobku ..... 13**

6.1. Výmena lampy osvetlenia..... 14

6.2. Zmena smeru otvárania dvierok..... 14

6.3. Varovanie o otvorených dvierkach ..... 14

6.4. Zásobník na mliečne výrobky (chladiarenský box) ..... 14

6.5. HarvestFresh ..... 14

6.6. Mrazenie čerstvých potravín ..... 14

6.7. Odporúčané skladovanie mrazených potravín..... 15

6.8. Informácie o hlbokom mrazení..... 15

6.9. Umiestnenie potravín ..... 16

## **7 Údržba a čistenie..... 17**

## **8 Riešenie problémov ..... 18**

# 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné na predchádzanie riziku zranenia osôb alebo materiálnych škôd.
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.

⚠ Inštaláciu a opravy musí vždy vykonávať autorizovaný servis.

⚠ Vždy používajte originálne náhradné diely a príslušenstvo.

⚠ Originálne náhradné diely budú poskytované počas 10 rokov od dátumu zakúpenia výrobku.

⚠ Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť výrobku, pokiaľ to nie je výslovne uvedené v používateľskej príručke.

⚠ Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

## ⚠ 1.1. Účel použitia

- Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie a nesmie sa používať mimo určeného účelu.

Tento výrobok je určený na prevádzku v interiéroch, napríklad v domácnostiach a podobne. Napríklad;

- V kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- Na statkoch
- Na izbách hotelov, motelov alebo v iných rekreačných zariadeniach, ktoré využívajú zákazníci,
- V ubytovniach alebo v podobnom prostredí,
- V stravovacích službách a podobných nemaloobchodných podnikoch.

Tento výrobok by sa nemal používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú lode, balkóny alebo terasy. Vystavenie výrobku dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.

## ⚠ 1.2. Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom spolu so súvisiacimi rizikami.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať potraviny z chladiaceho zariadenia.
- Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú hrať s výrobkom, liezť naň ani doň vstupovať.
- Úkony čistenia a údržby nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom inej osoby.
- Obalové materiály uchovávajú mimo dosahu detí. Hrozí riziko poranenia a udusenía.

Pred likvidáciou starých výrobkov, ktoré sa už nebudú používať:

1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
  2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Z výrobku neodstraňujte poličky a zásuvky, aby sa do spotrebiča nedostali deti.
  4. Odstráňte dverka.
  5. Výrobok skladujte tak, aby sa neprevrátil.
  6. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s vyradeným výrobkom.
- Výrobok nelikvidujte vhođením do ohňa. Hrozí riziko výbuchu.
  - Ak je vo dverách výrobku k dispozícii zámok, uchovávajú klúč mimo dosahu detí.

# Bezpečnostné pokyny

## 1.3. Elektrická bezpečnosť

- Výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť iba autorizovaný servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani do zadnej časti výrobku. Na napájací kábel nepokladajte ťažké predmety. Napájací kábel by sa nemal ohýbať, drviť a prichádzať do kontaktu so zdrojom tepla.
- Na prevádzku výrobku nepoužívajte predlžovací kábel, viacnásobnú zásuvku ani adaptér.
- Prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Preto nemajte za výrobkom ani v jeho blízkosti viacnásobnú zástrčku.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa požiadavky elektrotechnických právnych predpisov a ktorý odpojí všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpojovaní spotrebiča zo zásuvky nedržte napájací kábel, ale zástrčku.

## 1.4. Bezpečnosť pri manipulácii

- Tento výrobok je ťažký, nemanipulujte s ním sami.
- Pri manipulácii s výrobkom ho nedržte za dvierka.
- Pri manipulácii s výrobkom dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Ak sú rúrky poškodené, výrobok nepoužívajte a obráťte sa na autorizovaný servis.

## 1.5. Bezpečnosť pri inštalácii

- Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Ak chcete výrobok pripraviť na inštaláciu, pozrite si informácie v používateľskej príručke a skontrolujte, či sú elektrické a vodovodné siete v súlade s požiadavkami. Ak inštalácia nie je vhodná, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalátora, aby vykonali potrebné úpravy. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniam.
- Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je výrobok poškodený, nenechajte ho nainštalovať.
- Položte výrobok na rovný a tvrdý povrch a vyvážte ho pomocou nastaviteľných nožičiek. Inak sa môže chladnička prevrátiť a spôsobiť zranenia.
- Výrobok sa musí inštalovať v suchom a vetranom prostredí. Pod výrobkom nenechávajte koberce, podlahky ani podobné podlahové krytiny. To môže viesť k riziku požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže zvýšiť spotreba energie a môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Výrobok nepripájajte k napájacím systémom, ako sú solárne zdroje energie. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu výrobku v dôsledku náhlych výkyvov napätia!
- Čím viac chladiva chladnička obsahuje, tým väčší musí byť priestor na jej inštaláciu. Vo veľmi malých miestnostiach môže v prípade úniku plynu v chladiacom systéme vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný minimálne 1 m<sup>3</sup> objemu. Množstvo chladiva, ktoré je k dispozícii vo vašom výrobku, je uvedené na typovom štítku.

# Bezpečnostné pokyny

- Miesto inštalácie výrobku nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdrojov tepla, ako sú kachle, radiátory atď.

Ak nemôžete zabrániť inštalácii výrobku v blízkosti zdroja tepla, musíte použiť vhodnú izolačnú dosku a dodržať minimálnu vzdialenosť od zdroja tepla, ktorá je uvedená nižšie.

- Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie zariadenia a ohrievače atď,
- A aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Váš výrobok má triedu ochrany I. Zapojte výrobok do uzemnenej zásuvky, ktorá zodpovedá hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí byť vybavená poistkou s menovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku prevádzky výrobku bez zabezpečenia uzemnenia a elektrického pripojenia vykonaného podľa miestnych alebo vnútroštátnych predpisov.
- Napájací kábel výrobku musí byť počas inštalácie odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniam!
- Výrobok nepripájajte k uvoľneným, zlomeným, špinavým, mastným zásuvkám alebo zásuvkám, ktoré vypadli zo svojich sediel, alebo tiež zásuvkám, pri ktorých hrozí riziko kontaktu s vodou.
- Umiestnite napájací kábel a hadice (ak sú k dispozícii) výrobku tak, aby nehrozilo riziko zakopnutia.
- Preniknutie vlhkosti k častiam alebo k napájaciemu káblu môže spôsobiť skrat. Preto výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, pracovni atď.) Ak je chladnička navlhnutá vodou, odpojte ju zo siete a obráťte sa na autorizovaný servis.

- Nepripájajte chladničku k zariadeniam na úsporu energie. Takéto systémy poškodzujú produkt.

## 1.6. Bezpečnosť pri prevádzke

- Na výrobok nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Pri týchto materiáloch hrozí riziko výbuchu.
- V prípade poruchy výrobku ho odpojte zo siete a nepoužívajte, kým ho neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje plameňa (napr. sviečky, cigarety atď.).
- Na výrobok si nestavajte. Hrozí riziko pádu a úrazu!
- Nepoškodzujte potrubia chladiaceho systému ostrými a bodnými nástrojmi. Chladivo, ktoré vystrekne v prípade prerazenia plynových potrubí, nástavcov potrubia alebo horných povrchových vrstiev, môže spôsobiť podráždenie pokožky a poranenie očí.
- Neumiestňujte a neprevádzkujte elektrické spotrebiče vo vnútri chladničky/hlbokej mrazničky, pokiaľ to neodporúča výrobca.
- Nedávajte žiadne časti rúk ani tela do blízkosti pohyblivých častí vo vnútri výrobku. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dvere. Ak sú v blízkosti deti, buďte opatrní pri otváraní alebo zatváraní dverí
- Zmrzlinu, kocky ľadu alebo mrazené potraviny si nedávajte do úst hneď, ako ich vyberiete z mrazničky. Hrozí riziko omrzlín!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín uložených vo vnútri chladničky mokrymi rukami. Hrozí riziko omrzlín!
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte plechovky od nápojov alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu byť zmrazené. Plechovky alebo fľaše môžu vybuchnúť. Nebezpečenstvo poranenia a materiálnych škôd!

# Bezpečnostné pokyny

- Do blízkosti chladničky neumiestňujte ani nepoužívajte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri výrobku neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové nádoby s horľavými materiálmi.
- Na výrobok neumiestňujte nádoby s tekutinami. Striekajúca alebo tečúca voda na elektrickú časť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Tento výrobok nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, ktoré podliehajú smernici o zdravotníckych výrobkoch.
- Ak sa výrobok používa v rozpore s jeho určením, môže dôjsť k poškodeniu alebo znehodnoteniu výrobkov uložených vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepozerajte sa dlho priamo na LED UV svetlo. Ultrafialové žiarenie môže spôsobiť únavu očí.
- Nenapíňajte výrobok väčším množstvom potravín, ako je jeho kapacita. Ak obsah chladničky po otvorení dverí vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy môžu nastať, keď sa na výrobok položí nejaký predmet.
- Uistite sa, že ste odstránili všetku vodu alebo ľad, ktorý mohol spadnúť na podlahu, aby ste predišli zraneniam.
- Zmeňte umiestnenie políc/držiakov na fľaše na dverách chladničky, len keď sú police prázdne. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo fyzického poranenia!
- Na výrobok neumiestňujte predmety, ktoré by mohli spadnúť/prevrátiť sa. Tieto predmety môžu pri otváraní alebo zatváraní dverí spadnúť a spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy neudierajte a nevyvíjajte na ne nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Chladiaci systém vo vašom výrobku obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého vo výrobku je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Pri manipulácii s výrobkom preto dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubia;
  - Nedotýkajte sa výrobku ani napájacieho kábla,
  - Výrobok uchovávajte mimo potenciálnych zdrojov ohňa, ktoré by mohli spôsobiť jeho vznietenie.
  - Vetrajte priestor, v ktorom je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
  - Kontaktujte autorizovaný servis.
- Ak je výrobok poškodený a pozorujete únik plynu, nepribližujte sa k nemu. Plyn môže pri kontakte s pokožkou spôsobiť omrzliny.

## 1.7. Bezpečnosť pri údržbe a čistení

- Ak máte výrobok premiestniť za účelom čistenia, neťahajte za rukoväť dvierok. Príliš silné zatiahnutie za rukoväť môže spôsobiť poranenie.
- Výrobok nečistite striekaním alebo liatím vody na výrobok a dovnútra výrobku. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a požiar.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte ostré alebo abrazívne nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, detergenty, plyn, benzín, alkohol, vosk atď.
- Vo vnútri výrobku používajte čistiace a údržbové prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny.
- Na čistenie výrobku a rozmrazovanie ľadu nepoužívajte paru ani parné čistiace prostriedky. Para sa dostane do kontaktu s miestami pod napätím v chladničke a spôsobí skrat alebo úraz elektrickým prúdom!



# Bezpečnostné pokyny

- Dbajte na to, aby sa voda nedostala do blízkosti elektronických obvodov alebo osvetlenia výrobku.
- Na utretie prachu alebo cudzieho materiálu na koncoch zástrčiek použite čistú, suchú handričku. Na čistenie zástrčky nepoužívajte mokrú alebo vlhkú handričku. V opačnom prípade hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

## 1.8. Aplikácia HomeWhiz

**(Nemú sa vzťahovať na všetky modely)**

- Bezpečnostné upozornenia dodržiavajte aj v prípade, že sa počas ovládania výrobku prostredníctvom aplikácie HomeWhiz nachádzate mimo výrobku. Venujte pozornosť aj upozorneniam v aplikácii.

## 1.9. Osvetlenie

**(Nemú sa vzťahovať na všetky modely)**

- Ak máte vymeniť LED/žiarovku, ktorá sa používa na osvetlenie, obráťte sa na autorizovaný servis.

## 2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia

### 2.1. Súlad so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov (WEEE):



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ)

Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobok sa po skončení životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti.

Použitie zariadenie sa musí odovzdať na oficiálnom zbernom mieste slúžiacemu na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete zistiť kde sa tieto systémy zberu nachádzajú, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých spotrebičov. Adekvátna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### 2.2. Súlad so smernicou RoHS

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

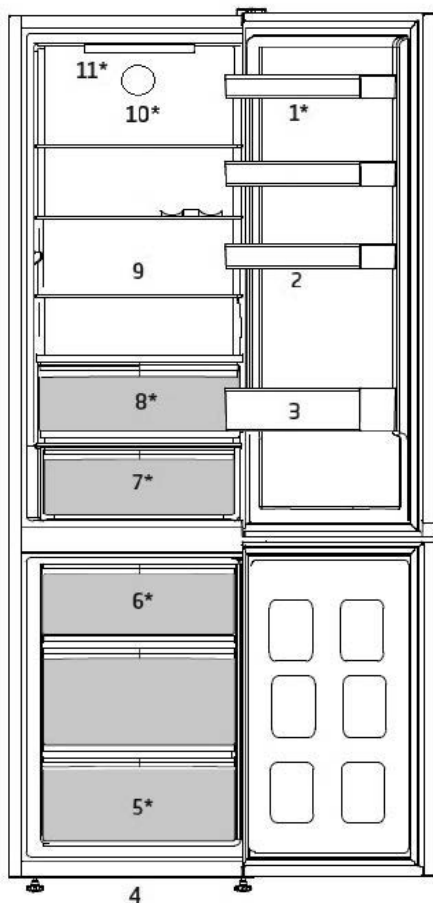
### 2.3. Informácie o balení



Obalový materiál výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o životnom prostredí.

Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi.

## 3 Vaša chladnička




- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Nastaviteľné poličky na dverách | 7. Zásobník na mliečne výrobky (chladiarenský box) |
| 2. Držiak na vajíčka               | 8. Crisper (Priečinok na zeleninu a ovocie)        |
| 3. Polica na fľašky                | 9. Nastaviteľné poličky                            |
| 4. Nastaviteľná predná nôžka       | 10. Ventilátor                                     |
| 5. Priestor mrazničky              | 11. Lampa osvetlenia                               |
| 6. Zásobník na ľad                 |  |

**\*Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov**






Obrázky v tejto príručke k obsluhu sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vašim produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

## 4 Inštalácia

 Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

### 4.1. Vhodné Miesto inštalácie

Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Pre prípravu tohto produktu na použitie sa riadte informáciami v používateľskej príručke a zabezpečte vyhovujúcu elektrickú a vodovodnú inštaláciu. Ak nie, oslovte kvalifikovaného elektrikára a technika a požiadajte ho o zabezpečenie náležitých úkonov.

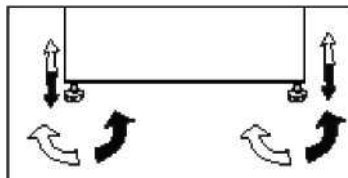
	<b>VAROVANIE:</b> Výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vyvolať z postupov realizovaných neoprávnenými osobami.
	<b>VAROVANIE:</b> Počas sa nesmie zapájať do elektrickej siete v priebehu inštalácie. V opačnom prípade hrozí riziko usmrtenia alebo vážneho ublíženia na zdraví!
	<b>VAROVANIE:</b> Ak je výška dverí miestnosti, v ktorej má byť výrobok umiestnený, taká nízka, že bráni prechodu výrobku, odstráňte dvere miestnosti a presuňte výrobok cez dvere tak, že ho otočíte na stranu; ak to nepomôže, obráťte sa na autorizovaný servis.

- Produkt umiestnite na vodorovný podklad, aby sa neknísal.
- Produkt inštalujte najmenej 30 cm od tepelných zdrojov, ako sú varné dosky, radiátory a sporáky, a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Produkt sa nesmie vystavovať priamemu slnečnému žiareniu a uchovávať na vlhkých miestach.

- Na dosiahnutie efektívnej prevádzky musí byť okolo produktu zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu. Ak sa bude produkt umiestňovať do výklenku v stene, zaistite, aby bol zabezpečený minimálne 5 cm odstup spotrebiča od stropu a bočných stien.
- Zabezpečte aspoň 5 cm vzdialenosť na cirkuláciu vzduchu medzi zadnou stranou výrobku a stenou, aby sa zabránilo kondenzácii na zadnom paneli výrobku.
- Aby váš výrobok fungoval efektívne, potrebuje primeranú cirkuláciu vzduchu. Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami.
- Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami. Skontrolujte, či je na svojom mieste prítomný ochranný prvok pre voľný priestor zadnej steny (ak sa dodáva s výrobkom). Ak komponent nie je k dispozícii alebo ak sa stratil alebo spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadným povrchom výrobku a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.


### 4.2. Nastavenie nožičiek


Ak po inštalácii produkt nestojí rovnovážne, nastavte predné nožičky otáčaním doprava alebo doľava.




# Inštalácia


## 4.3. Pripojenie do elektrickej siete

	<b>VAROVANIE:</b> Spotrebič nepripájajte cez predĺžovacie káble ani rozvodky a viacnásobné zásuvky.
---	--

	<b>VAROVANIE:</b> Poškodený napájací kábel musia vymieňať výlučne zástupcovia autorizovaného servisu.
---	--

	Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 4 cm.
---	---

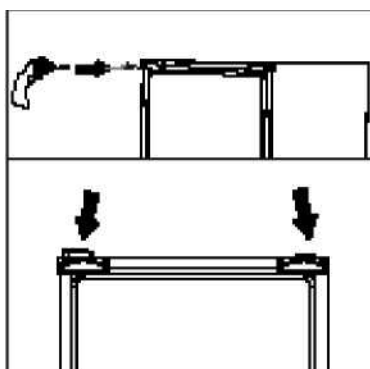
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré vyvstanú v prípade, keď sa produkt používa bez uzemnenia a spôsobí elektrického pripojenia, ktoré nie sú v súlade s miestne platnými nariadeniami.
- Napájací kábel musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Medzi svoj produkt a zásuvku v stene nepripájajte žiadne predĺžovacie káble ani bezdrôtové viacnásobné zásuvky.

	<b>Varovanie pred horúcimi povrchmi!</b> Váš produkt je na zlepšenie chladiaceho systému v bočných stenách vybavený chladiacimi trúbkami. Cez tieto oblasti môže prúdiť chladivo s vysokými teplotami, čo vedie k horúcim povrchom na bočných stenách. Je to normálne a nie je potrebný žiadny servis. Pri chytaní týchto oblastí si dávajte pozor.
---	--

## 4.4. Pripevnenie plastových klinov

Na zabezpečenie dostatočného priestoru na cirkuláciu vzduchu medzi výrobkom a stenou použite plastové kliny, ktoré sú súčasťou výrobku.

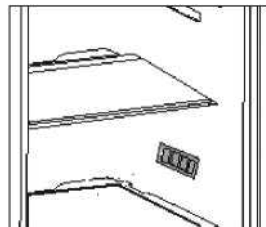
1. Ak chcete nasadiť kliny, odstráňte skrutky na produkte a použite skrutky nachádzajúce sa v rovnakom puzdre s klinmi.
2. Na kryt ventilácie pripevnite 2 plastové kliny, ako je znázornené na obrázku.



## 5 Príprava

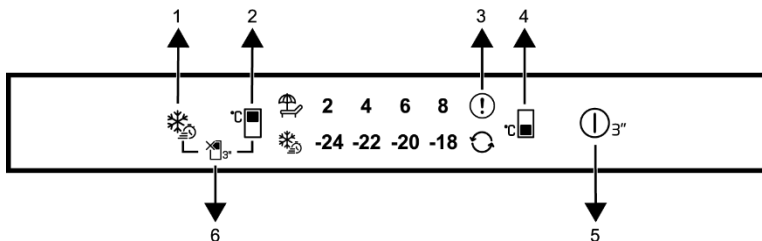
⚠ Nezapadnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

- Pre voľne stojaci spotrebič; tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.
- Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- Okolité teplota v miestnosti, do ktorej chcete chladničku namontovať, by mala byť najmenej +5 °C. S ohľadom na účinnosť chladničky vám neodporúčame jej prevádzku v chladnejších podmienkach, ako sú uvedené vyššie.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržujte nasledujúce pokyny.
- Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
- Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
- Chladničku neodpájajte od siete. Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu a prenášania.
- Koše / zásuvky, ktoré sú vybavené chladiacim priečnikom, sa musia vždy používať na nízku spotrebu energie a na lepšie skladovacie podmienky.
- Kontakt jedla so senzorom teploty v mraziacom priestore môže zvýšiť spotrebu energie spotrebiča. Preto sa musí zabrániť akémukoľvek kontaktu so senzormi.
- V niektorých modeloch sa prístrojový panel automaticky vypne 1 minútu po zatvorení dverí. Znovu sa aktivuje po otvorení dverí alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla.
- V dôsledku zmeny teploty z dôvodu otvárania/zatvárania dverí výrobku počas prevádzky je kondenzácia na dverách/policiach tela a sklenených nádobách normálna.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vnútri bolo bezpečne chránené. Funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej a iné, budú fungovať tak, aby za týchto podmienok spotrebovali minimálne množstvo energie.
- V prípade viacerých možností inštalácie musia byť sklenené police umiestnené tak, aby neboli blokované vývody vzduchu na zadnej stene. Najlepšie je, ak vývody vzduchu zostanú pod sklenenou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.



## 6 Obsluha zariadenia

### Ovládací panel produktu



1. Tlačidlo rýchleho mrazenia
2. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky
3. Indikátor chybového stavu
4. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore mrazničky
5. Zapnutie/vypnutie chladničky
6. Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia v priestore chladničky (dovolenka)



Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

Zvukové a vizuálne funkcie na indikačnom paneli vám pomáhajú pri obsluhu chladničky.

**\*Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné.

Tvar a umiestnenie funkcií na indikačnom paneli vášho spotrebiča sa môžu líšiť.

#### 1. Tlačidlo rýchleho mrazenia

Stlačením tlačidla rýchleho mrazenia sa rozsvieti LED kontrolka na tlačidle a funkcia rýchleho mrazenia sa aktivuje. Teplota v priestore mrazničky sa nastaví na  $-27^{\circ}\text{C}$ . Funkciu vypnete opätovným stlačením tlačidla. Funkcia rýchleho mrazenia sa po určitej dobe automaticky vypne. Pri mrazení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia pred vložení potravín do mrazničky.

#### 2. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky

Umožňuje nastaviť teplotu v priestore chladničky. Stláčaním tohto tlačidla možno nastaviť teplotu v priestore chladničky na  $8^{\circ}\text{C}$ ,  $6^{\circ}\text{C}$ ,  $4^{\circ}\text{C}$  a  $2^{\circ}\text{C}$ .

#### 3. Indikátor chybového stavu

Tento indikátor sa aktivuje, keď chladnička nedokáže dostatočne chadiť alebo v prípade akejkoľvek chyby snímača. Výkričník sa môže zobraziť v prípade, keď do mraziaceho priestoru vložíte teplé jedlo alebo necháte dlhší čas otvorené dverka. Nejde o poruchu, toto varovanie zmizne, keď jedlo vychladne alebo keď stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

#### 4. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore mrazničky

Nastavenie teploty pre priestor mrazničky. Stláčaním tohto tlačidla možno nastaviť teplotu v priestore mrazničky na  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$  a  $-24^{\circ}\text{C}$ .

#### 5. Zapnutie/vypnutie chladničky

Umožňuje vypnúť chladničku, ak je tlačidlo stlačené na 3 sekundy. Chladničku možno zapnúť opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy. Keď je funkcia aktívna, všetky kontrolky zhasnú.

## 6. Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia v priestore chladničky (dovolenka)

Na aktivovanie funkcie dovolenky stlačte tlačidlo na 3 sekundy. Režim dovolenky sa aktivuje a LED kontrolka na symbole dovolenky sa rozsvieti. V priestore chladničky nebude prebiehať aktívne chladenie. Ak aktivujete túto funkciu, v priestore chladničky by ste nemali nechávať žiadne potraviny. Ostatné priestory budú chlaďiť podľa nastavenej teploty.

Na vypnutie funkcie znova stlačte tlačidlo na 3 sekundy.

### 6.1. Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť žiarovku/LED kontrolku použitú na osvetlenie chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

Žiarovka(y) použitá(é) v tomto spotrebiči nie je vhodná(é) na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Účelom tohto svietidla je pomôcť používateľovi vkladať potraviny do chladničky/mrazničky bezpečným a pohodlným spôsobom.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musia vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod  $-20^{\circ}\text{C}$ .

(len truhlicová a vertikálna mraznička)

### 6.2. Zmena smeru otvárania dvierok

Smer otvárania dverí chladničky je možné zmeniť podľa miesta, na ktorom ju používate. Ak je to potrebné, zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisu, prosím.

### 6.3. Varovanie o otvorených dvierkach

Keď necháte určitý čas otvorené dvere chladničky alebo mrazničky, zaznie zvukové upozornenie. Tento signál zvukového upozornenia stíchne, keď sa stlačí akékoľvek tlačidlo na indikátore, prípadne vtedy, keď sa zatvoria dvere.

## 6.4. Zásobník na mliečne výrobky (chladiarenský box)

Zabezpečuje nižšiu teplotu v rámci priestoru chladničky. Tento zásobník používajte na skladovanie lahôdok (salámy, klobásy, mliečne výrobky atď.), ktoré si vyžadujú nižšiu teplotu skladovania, alebo na skladovanie mäsa, kuracieho mäsa alebo rýb určených na okamžitú spotrebu. V tomto priečinku neskladujte ovocie a zeleninu.

### 6.5. HarvestFresh

Ovocie a zelenina uskladnené v crisperoch osvetlených technológiou HarvestFresh si vďaka modrému, zelenému a červenému svetlu a tmavým cyklom, ktoré simulujú denný cyklus, zachovávajú vitamíny dlhší čas.

Ak otvoríte dvere chladničky počas tmavého obdobia technológie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pre vaše pohodlie zapne modro-zelené alebo červené svetlo, ktoré osvetlí priestor Crisper. Po zatvorení dverí chladničky bude pokračovať tmavé obdobie, ktoré predstavuje noc v dennom cykle.

### 6.6. Mrazenie čerstvých potravín

- Funkciu rýchleho mrazenia aktivujte 8 hodín pred mrazením čerstvých potravín.
- Na zachovanie kvality potravín je potrebné, aby sa potraviny v mrazničke zmrazili čo najrýchlejšie. Za týmto účelom použite funkciu rýchleho mrazenia.
- Zmrazenie čerstvých potravín predĺži čas skladovania v priečinku mrazničky.
- Potraviny zabaľte do vduchotesných obalov a pevne uzavrite.
- Uistite sa, že potraviny sú pred vložením do mrazničky zabalené. Namiesto bežného baliaceho papiera použite držiaky do mrazničky, alobal, papier odolný voči vlhkosti, plastové vrečko alebo podobné obalové materiály.



# Obsluha zariadenia

- Pred zmrazením napíšte na každé balenie dátum. Tak získate prehľad o čerstvosti každého balenia, vždy keď otvoríte mrazničku. Potraviny so skorším dátumom uchovávalte vpredu, aby ste ich spotrebovali ako prvé.



Ľad v mraziacom priečinku sa automaticky rozpustí.

- Mrazené potraviny spotrebujte hneď po rozmrazení a nezmrázujte ich opätovne.
- Naraz nemrazte veľké množstvá potravín.

Nastavenie teploty priečinka mrazničky	Nastavenie teploty priečinka chladničky	Podrobnosti
-18 °C	4 °C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie.
-20, -22 alebo -24 °C	4 °C	Tieto nastavenia sa odporúča použiť, keď okolitá teplota prekročí 30 °C.
Rýchle mrazenie	4 °C	Použite, keď budete chcieť potraviny zmraziť v krátkom čase. Po ukončení procesu výrobok opäť nadobudne svoju polohu.
-18 °C alebo chladnejšie	2 °C	Ak máte pocit, že priečinok chladničky nie je dostatočne studený kvôli okolitej teplote alebo častému otváraní dvierok, použite tieto nastavenia.

## 6.7. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

Teplota priečinka musí byť nastavené aspoň na -18 °C.

1. Potraviny umiestnite do mrazničky čo najrýchlejšie, aby ste zabránili ich rozmrazovaniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte „dátum spotreby“ na balení a uistite sa, že potraviny nie sú po záruke.
3. Uistite sa, že obal potravín nie je poškodený.

## 6.8. Informácie o hlbokom mrazení

Podľa noriem IEC 62552 musí mať mraznička kapacitu na zmrazenie 4,5 kg potravín pri teplote -18 °C alebo nižšej za 24 hodín na každých 100 litrov objemu priečinka mrazničky.

Potraviny je možné skladovať dlhšiu dobu iba pri teplote -18 °C alebo nižšej.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé niekoľko mesiacov (v hlbokom zmrazení alebo pri teplote menej ako -18 °C).

Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, sa nesmú dotýkať už zmrazených potravín, aby sa zabránilo čiastočnému rozmrazeniu.

Na predĺženie skladovania v mrazničke zeleninu uvarite a scedte vodu. Po scedení vložte potraviny do vzduchotesných obalov a umiestnite ich do mrazničky. Nezmrázujte banány, rajčiny, ľadový šalát, zeler, varené vajíčka, zemiaky a podobné potraviny. V prípade, že potraviny zhnijú, budú negatívne ovplyvnené iba nutričné hodnoty a chuťové vlastnosti. Zhnité potraviny nie sú pre človeka zdraviu škodlivé.

# Obsluha zariadenia

## 6.8. Umiestnenie potravín

Poličky priestoru mrazničky	Rôzne zmrazené potraviny, napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Poličky priečinka chladničky	Potraviny v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených obaloch, vajíčka (v zatvorenom obale)
Poličky vo dverách priečinka chladničky	Malé, balené potraviny a nápoje
Box na zeleninu	Ovocie a zelenina
Priečinok na čerstvé potraviny	Lahôdky (raňajkové potraviny, mäsové výrobky, ktoré je potrebné skonzumovať v krátkom čase)

## 7 Údržba a čistenie

- ⚠ Nezapadnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.
- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.
- ⚠ Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.
- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré predmety ani drsné látky, mydlo, domáce čističlá, čistiace prostriedky ani voskové leštičlá.
- ⚠ Pri výrobkoch, ktoré nie sú typu Frost, sa na zadnej stene chladničky tvoria vodné kvapky a námraza až po šírku prsta. Nečistite to; nikdy na to nepoužívajte olej alebo podobné látky.
- ⚠ Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne vlhké tkaniny z mikrovlákien. Špongie a iné typy utierok môžu poškriabať povrch.
- ℹ Na čistenie chladničky použite teplú vodu a vytrite ju do sucha.
- ℹ Použite vlhkú handru namočenú v roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody. Umyte vnútrajšok a vytrite ho do sucha.
- ⚠ Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.
- ⚠ Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a nechajte dvere pootvorené.
- ℹ Skontrolujte či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z jedla.
- ⚠ Ak chcete odstrániť priečinky vo dverách, vyberte celý ich obsah, a potom jednoducho potlačte priečinok nahor z podkladu.

- ⚠ Na čistenie vonkajších povrchov a chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.
- ⚠ Nepoužívajte ostré, abrazívne nástroje, mydlo, domáce čistiace prostriedky, detergenty, petrolej, vykurovací olej, lak atď., aby ste zabránili odstráneniu a deformácii potlačte na plastovej časti. Na čistenie použite vlažnú vodu a mäkkú handričku a potom utrite do sucha.

### Ochrana plastových povrchov

- ℹ Kvapalné oleje a vyprázané potraviny neumiestňujte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškodzujú plastové povrchy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo roztratia oleja na plastové povrchy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

## 8 Riešenie problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Ušetrí vám to čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky. >>>Bezpečne zasunite zástrčku do zásuvky.
- Poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka je prepálená. >>>Skontrolujte poistku.

### Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHLADU a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa často otvárali. >>> Neotvárajte a nezatvárajte dvere chladničky príliš často.
- Okolie je veľmi vlhké. Neinštalujte chladničku na miesta s vysokou vlhkosťou.
- Potraviny obsahujúce tekutinu sú uskladnené v otvorených nádobách. >>> Neskladujte potraviny s obsahom tekutín v otvorených nádobách.
- Dvere chladničky ostali otvorené. >>> Zatvárajte dvere na chladničke.
- Termostat je nastavený na veľmi chladnú úroveň. >>> Nastavte termostat na vhodnú úroveň.

### Kompresor nie je v prevádzke

- Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhleho výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladiva v chladničke ešte nie je vyvážený. Chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis.
- Chladnička je v rozmrazovacom cykle. >>> Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrázovania sa vykonáva pravidelne.
- Chladnička nie je pripojená do siete. >>> Ubezpečte sa, že ste zástrčku vložili do zásuvky.

- Nastavenia teploty nie sú správne. >>> Vyberte vhodnú hodnotu teploty.
- Zlyhalo napájanie. >>> Chladnička začne opäť normálne fungovať, keď sa obnoví prívod energie.

### Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.

- Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

### Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.

- Nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. Väčšie chladničky pracujú dlhší čas.
- Izbová teplota môže byť vysoká. >>> Je normálne, že produkt v teplom prostredí pracuje počas dlhších časových období.
- Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. >>> Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu. Je to normálne.
- Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. >>> Do chladničky nedávajte horúce potraviny.
- Dvere môžu byť často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. >>> Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhší čas. Neotvárajte dvere príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli ostať otvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá.
- Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu.

# Riešenie problémov

<b>Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.</li></ul>
<b>Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.</li></ul>
<b>Potraviny uložené v spodných zásuvkách chladničky sú zamrznuté.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu v chladničke na nižšiu hodnotu a skontrolujte.</li></ul>
<b>Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš nízka.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavenie teploty priečinku chladničky ovplyvňuje teplotu mrazničky. Zmeňte teploty chladničky alebo mrazničky a počkajte, kým príslušné priečinky dosiahnu dostatočnú teplotu.</li><li>• Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. &gt;&gt;&gt; Neotvárajte dvere príliš často.</li><li>• Dvere sú pootvorené. &gt;&gt;&gt; Dvere dôkladne zatvorte.</li><li>• Chladnička bola nedávno zapojená alebo naplnená potravinami. &gt;&gt;&gt; To je normálne. Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu.</li><li>• Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. &gt;&gt;&gt; Do chladničky nedávajte horúce potraviny.</li></ul>
<b>Otrasy alebo hluk.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Podlaha nie je rovná alebo dostatočne stabilná. &gt;&gt;&gt; Ak sa chladnička trasie, keď sa s ňou pomaly hýbe, vyvážite ju nastavením nožičiek. Zároveň skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná.</li><li>• Predmety položené na chladničku môžu vydávať zvuky. &gt;&gt;&gt; Odstráňte predmety položené navrchu chladničky.</li></ul>

<b>Z chladničky vychádzajú zvuky ako tečenie alebo striekanie kvapaliny.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li></ul>
<b>Z chladničky vychádza pískanie.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li></ul>
<b>Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li><li>• Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. &gt;&gt;&gt; Neotvárajte dvere príliš často. Zatvorte ich, ak sú otvorené.</li><li>• Dvere sú pootvorené. &gt;&gt;&gt; Dvere dôkladne zatvorte.</li></ul>
<b>Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.</li></ul>
<b>Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pravidelne sa nečistí. &gt;&gt;&gt; Interiér chladničky pravidelne čistite špongiou, vlažnou vodou alebo roztokom sódy bikarbóny.</li><li>• Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály. &gt;&gt;&gt; Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu.</li><li>• Potraviny sa vkladajú do chladničky v nezakrytých nádobách. &gt;&gt;&gt; Potraviny uchovávajte v zatvorených nádobách. Mikroorganizmy šíriace sa z neuzatvorených nádob môžu spôsobovať neželaný zápach.</li><li>• Zo spotrebiča odstráňte potraviny, ktoré sú po dátume spotreby a ktoré sú pokazené.</li></ul>
<b>Dvere sa nezatvárajú.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Obaly potravín môžu brániť zatváraniu dverí. &gt;&gt;&gt; Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám.</li><li>• Chladnička nie je na podlahe úplne rovno. &gt;&gt;&gt; Nastavte nožičky, aby ste chladničku vyvážili.</li></ul>

## Riešenie problémov

- Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. >>> Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.

### Špeciálne priehradky sú zaseknuté.

- Jedlo sa dotýka vrchnej strany zásuvky. >>> Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke.

### Ak je povrch zariadenia horúci.

- Vysoké teploty je možné spozorovať v priestore medzi dverami, na bočných paneloch a na zadnom rošte, počas prevádzky zariadenia. Je to normálny stav, ktorý nevyžaduje údržbu!

## VYHLÁSENIE / UPOZORNENIE

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový používateľ primerane zvládnuť bez toho, aby vznikol akýkoľvek bezpečnostný problém alebo nebezpečie, za predpokladu, že sa vykonajú v rámci limitov a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samooprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nasledujúcej časti „Samoopravy“ povolené inak, opravy sa musia adresovať registrovaným odborným opravovňiam, aby sa predišlo bezpečnostným problémom. Registrovaný odborný opravár je odborný opravár, ktorému výrobca umožnil prístup k návodu na použitie a zoznamu náhradných dielov tohto výrobku v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručných podmienok však môže vykonávať iba servisný zástupca (t. j. autorizovaný odborný servis), ktorého môžete kontaktovať prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v návode na obsluhu/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonávané odbornými opravármi (ktorí nie sú autorizovaní spoločnosťou Beko) znamenajú zánik záruky.**

### **Samooprava**

Samostatnú opravu môže vykonať koncový používateľ, pokiaľ ide o tieto náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, podnosy, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii aj na stránke support.beko.com od 1. marca 2021).

Aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, sa uvedená samooprava musí vykonať podľa pokynov v návode na použitie pre samoopravu alebo podľa pokynov, ktoré sú k dispozícii na stránke support.beko.com. V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o samoopravu.

Pokusy koncových používateľov o opravu zariadenia a dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v návode na použitie pre samoopravu alebo dostupných na stránke support.beko.com môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať spoločnosti Beko. Takéto opravy môžu viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia nepokúšali vykonávať opravy, ktoré nepatria do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a aby sa v takýchto prípadoch obrátili na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť bezpečnostné problémy a poškodiť výrobok a následne spôsobiť požiar, povodeň, úraz elektrickým prúdom a vážne zranenia osôb.

Na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne sa musíte napríklad, ale nielen, obrátiť s opravami nasledujúcich dielov: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca/predajca v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za akékoľvek konanie alebo poškodenie, ak koncoví používatelia nedodržia vyššie uvedené požiadavky.

Dostupnosť náhradných dielov chladničky, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov.

Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna dĺžka záruky zakúpenej chladničky je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy „G“.

Zdroj osvetlenia v tomto výrobku môžu vymieňať len profesionálni opravári.

**Drogi kliencie,**

**Przed użyciem produktu dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.**

Dziękujemy za wybranie produktu. Chcielibyśmy, abyś mógł wykorzystać optymalną wydajność tego wysokiej jakości produktu, który został wykonany przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Aby to zrobić, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i wszelkie inne dokumenty dostarczone z produktem, przed jego użyciem i zachowaj je.

Przeznaczaj wszystkie informacje i ostrzeżenia zawarte w instrukcji obsługi. W ten sposób zabezpieczysz siebie i swój produkt przed zagrożeniami, które mogą wystąpić.

Zachowaj instrukcję obsługi. W przypadku sprzedaży produktu należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:



Zagrożenie, które może spowodować śmierć lub obrażenia.

**UWAGA** Zagrożenie, które może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia



Ważne informacje lub przydatne wskazówki dotyczące obsługi.



Przeczytaj instrukcję obsługi.



## INFORMACJE



**ENERGY**



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

A

A

Informacje o modelu zapisane w bazie danych produktów można uzyskać, wchodząc na następującą stronę internetową i wyszukując identyfikator modelu (\*) znajdujący się na etykiecie efektywności energetycznej.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



<b><u>1 Instrukcje bezpieczeństwa</u></b>	<b><u>3</u></b>
⚠ 1.1. Zastosowanie .....	3
⚠ 1.2. Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych .....	3
⚠ 1.3. Bezpieczeństwo elektryczne .....	4
⚠ 1.4. Bezpieczeństwo transportu.....	4
⚠ 1.5. Bezpieczeństwo podczas instalacji.....	4
⚠ 1.6. Bezpieczeństwo podczas użytkowania .....	5
⚠ 1.7. Bezpieczeństwo podczas konserwacji i czyszczenia.....	7
⚠ 1.8. HomeWhiz .....	7
⚠ 1.9. Oświetlenie .....	7
<b><u>2 Instrukcje środowiska</u></b>	<b><u>8</u></b>
<b><u>3 Lodówka</u></b>	<b><u>9</u></b>

<b><u>4 Instalacja</u></b>	<b><u>10</u></b>
4.1. Odpowiednie miejsce na instalację ....	10
4.2. Regulacja nóżek .....	10
4.3. Połączenie elektryczne .....	10
4.4. Zakładanie klinów plastikowych .....	11
<b><u>5 Przygotowanie</u></b>	<b><u>12</u></b>
<b><u>6 Obsługa urządzenia</u></b>	<b><u>14</u></b>
6.1. Oświetlenie wnętrza .....	15
6.2. Alert otwarcia drzwi .....	15
6.3. Zmiana kierunku otwierania drzwi .....	15
6.4. Pojemnik na produkty mleczne (chłodnia) .....	15
6.5. Vitamin Zone .....	15
6.6. Zamrażanie świeżej żywności .....	16
6.7. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności .....	16
6.8. Informacje o głębokim zamrażaniu ....	17
6.9. Rozmieszczanie żywności .....	17
<b><u>7 Konserwacja i czyszczenie</u></b>	<b><u>18</u></b>
<b><u>8 Rozwiązywanie problemów</u></b>	<b><u>19</u></b>

# 1 Instrukcje bezpieczeństwa

- Ta część zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą zabezpieczyć się przed ryzykiem obrażeń ciała lub szkód materialnych.
- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

⚠ Procedury instalacji i naprawy muszą być zawsze wykonywane przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę wskazaną przez importera.

⚠ Używaj tylko oryginalnych części i akcesoriów.

⚠ Oryginalne części zamienne będą dostępne przez 10 lat od daty zakupu produktu.

⚠ Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnej części produktu, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.

⚠ Nie wprowadzaj żadnych zmian technicznych w produkcie.

## ⚠ 1.1. Zastosowanie

- Ten produkt nie nadaje się do użytku komercyjnego i należy go używać zgodnie z jego przeznaczeniem.

Ten produkt jest przeznaczony do stosowania w domach i pomieszczeniach. Na przykład:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy,
- Gospodarstwach agroturystycznych,
- Obszarach wykorzystywanych przez klientów w hotelach, motelach i innych rodzajach zakwaterowania,
- Hotelach typu bed&breakfast, pensjonatach,
- Cateringach i podobnych zastosowaniach niekomercyjnych.

Ten produkt nie powinien być używany na zewnątrz z lub bez namiotu nad nim, takiego jak łódki, balkony lub tarasy. Nie wystawiaj

produktu na działanie deszczu, śniegu, słońca lub wiatru. Istnieje ryzyko pożaru!

## ⚠ 1.2. Bezpieczeństwo dzi-e-ci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są nadzorowane lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i związanego z nim ryzyka.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyciągać produkty chłodnicze.
- Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta nie mogą bawić się, wchodzić na produkt ani do niego.
- Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są one nadzorowane przez kogoś.
- Trzymaj materiały opakowaniowe poza zasięgiem dzieci. Istnieje ryzyko obrażeń i uduszenia!

Przed wyrzuceniem starego lub przestarzałego produktu:

1. Odłącz produkt, chwytając za wtyczkę.
2. Przetnij kabel zasilający i wyjmij go z urządzenia wraz z wtyczką.
3. Nie wyjmuj półek ani szuflad, aby dzieciom trudniej było wejść do produktu.
4. Zdejmij drzwi.
5. Produkt należy przechowywać w taki sposób, aby się nie przewrócił.
6. Nie pozwalaj dzieciom bawić się starym produktem.

- Nigdy nie wrzucaj produktu do ognia w celu utylizacji. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Jeśli na drzwiach produktu znajduje się zamek, klucz należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

# Instrukcje bezpieczeństwa

## 1.3. Bezpieczeństwo elektryczne

- Produkt musi być odłączony od zasilania podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia, naprawy i przenoszenia.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić wykwalifikowana osoba wskazana przez producenta, autoryzowanego przedstawiciela serwisu lub importera, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Nie ściskaj kabla zasilającego pod ani za produktem. Nie kładź ciężkich przedmiotów na kablu zasilającym. Kabel zasilający nie może być nadmiernie zgięty, ściśnięty ani zetknięty z żadnym źródłem ciepła.
- Do obsługi produktu nie należy używać przedłużaczy, gniazd wielozadaniowych ani adapterów.
- Przenośne gniazdko elektryczne lub przenośne źródła zasilania mogą się przegrzać i spowodować pożar. Dlatego nie należy trzymać wielu gniazdek za lub w pobliżu produktu.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, instalacja elektryczna, do której podłączony jest produkt, musi zawierać urządzenie (takie jak bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik itp.), które jest zgodne z przepisami elektrycznymi i odłącza wszystkie bieguny od sieci.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdko, chwytając za wtyczkę, a nie za kabel.

## 1.4. Bezpieczeństwo transportu

- Produkt jest ciężki; nie przenoś go sam.
- Podczas przenoszenia produktu nie trzymaj za drzwiczki.
- Uważaj, aby nie uszkodzić układu chłodzenia lub przewodów rurowych podczas transportu. Jeśli przewody rurowe są uszkodzone, nie należy obsługiwać produktu i wezwać autoryzowanego przedstawiciela serwisu.

## 1.5. Bezpieczeństwo podczas instalacji

- Skontaktuj się z autoryzowanym agentem serwisowym w celu instalacji produktu. Aby przygotować produkt do użycia, sprawdź informacje w instrukcji obsługi, aby upewnić się, że instalacje elektryczne i wodne są odpowiednie. Jeśli nie są, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem i hydraulikiem, aby dokonać niezbędnych ustaleń. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru, problemów z produktem lub obrażeń!
- Przed instalacją sprawdź, czy produkt nie ma żadnych wad. Jeśli produkt jest uszkodzony, nie należy go instalować.
- Umieść produkt na czystej, płaskiej i solidnej powierzchni i wyważ go za pomocą regulowanych nóżek. W przeciwnym razie produkt może się przewrócić i spowodować obrażenia.
- Miejsce instalacji musi być suche i dobrze wentylowane. Nie umieszczaj dywanów, chodników lub podobnych pod produktem. Niewystarczająca wentylacja powoduje ryzyko pożaru!
- Nie zakrywaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych. W przeciwnym razie zużycie energii wzrośnie, a produkt może ulec uszkodzeniu.
- Produktu nie wolno podłączać do systemów zasilania, takich jak źródła energii słonecznej. W przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu na skutek nagłych zmian napięcia!
- Im więcej czynnika chłodniczego zawiera lodówka, tym większe musi być miejsce instalacji. Jeśli miejsce instalacji jest zbyt małe, w przypadku wycieku czynnika chłodniczego w układzie chłodzenia gromadzi się łatwopalny czynnik chłodniczy i mieszanka powietrza. Wymagana przestrzeń na każde 8 g czynnika chłodniczego wynosi minimum 1 m<sup>3</sup>. Ilość

# Instrukcje bezpieczeństwa

czynnika chłodniczego w produkcie jest podana na etykiecie typu.

- Produktu nie wolno instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i należy go trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, grzejniki itp.

Jeśli nie da się zainstalować produktu w pobliżu źródła ciepła, należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną pomiędzy nimi i zachować następujące minimalne odległości do źródła ciepła:

- Co najmniej 30 cm od źródeł ciepła, takich jak płyty grzejne, piekarniki, urządzenia grzewcze lub piece,
- Minimum 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Klasa ochrony Twojego produktu to Typ I. Podłącz produkt do uziemionego gniazda, które odpowiada wartościom napięcia, prądu i częstotliwości podanym na etykiecie typu produktu. Gniazdko musi być wyposażone w wyłącznik automatyczny 10 A - 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe podczas użytkowania produktu bez uziemienia i podłączenia elektrycznego zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
- Produkt nie może być podłączony podczas instalacji. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem i obrażeń!
- Nie podłączaj produktu do gniazda, które są luźne, zwichnięte, złamane, brudne, tłuste lub narażone na kontakt z wodą.
- Poprowadź kabel zasilający i węże (jeśli występują) produktu w taki sposób, aby nie powodowały ryzyka potknięcia się.
- Wystawienie części pod napięciem lub kabla zasilającego na działanie wilgoci może spowodować zwarcie. Dlatego nie należy instalować produktu w miejscach takich jak garaże lub pralnie, w których wilgotność jest wysoka lub woda może przyskać. Jeśli lodówka zostanie zamoczona wodą, odłącz

ją od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Nigdy nie podłączaj lodówki do urządzeń oszczędzających energię. Takie systemy są szkodliwe dla twojego produktu.

## 1.6. Bezpieczeństwo podczas użytkowania

- Nigdy nie używaj rozpuszczalników chemicznych na produkcie. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Jeśli produkt działa wadliwie, odłącz go od zasilania i nie uruchamiaj go, dopóki nie zostanie naprawiony przez autoryzowanego przedstawiciela serwisu. Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Nie umieszczaj źródeł ognia (zapalonych świec, papierosów itp.) na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie wchodzić na produkt. Istnieje ryzyko upadku i odniesienia obrażeń!
- Nie uszkadzaj rur układu chłodzenia ostrymi lub penetrującymi przedmiotami. Czynnik chłodniczy, który może wydostać się po przebiciu rur czynnika chłodniczego, przedłużeń rur lub powłok powierzchniowych, powoduje podrażnienia skóry i obrażenia oczu.
- O ile nie jest to zalecane przez producenta, nie należy umieszczać ani używać urządzeń elektrycznych wewnątrz lodówki/zamrażarki.
- Uważaj, aby nie przytrzasnąć dłoni ani żadnej innej części ciała ruchomym częścią lodówki. Uważaj, aby nie przycisnąć palców między drzwiami a lodówką. Zachowaj ostrożność podczas otwierania i zamykania drzwi, szczególnie jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
- Nigdy nie jedz lodów, kostek lodu ani mrozonek zaraz po wyjęciu ich z lodówki. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Kiedy masz mokre ręce, nie dotykaj wewnętrznych ścianek, metalowych części

# Instrukcje bezpieczeństwa

- zamrażarki ani przechowywanych w niej potraw. Istnieje ryzyko odmrożenia!
- Nie umieszczaj puszek lub butelek zawierających napoje gazowane lub płyny do zamrażania w komorze zamrażarki. Puszki i butelki mogą pęknąć. Istnieje ryzyko obrażeń i szkód materialnych!
  - Nie umieszczaj ani nie używaj łatwopalnych aerozoli, łatwopalnych materiałów, suchego lodu, substancji chemicznych lub podobnych wrażliwych na ciepło materiałów w pobliżu lodówki. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu!
  - Nie przechowuj w swoim urządzeniu materiałów wybuchowych zawierających materiały łatwopalne, takie jak puszki aerosolowe.
  - Nie umieszczaj pojemników wypełnionych płynem na produkcie. Rozpryskiwanie wody na część elektryczną może spowodować porażenie prądem lub ryzyko pożaru.
  - Ten produkt nie jest przeznaczony do przechowywania leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych substancji medycznych i produktów podlegających dyrektywie w sprawie produktów medycznych.
  - Używanie produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem może spowodować uszkodzenie lub zepsucie przechowywanych w nim produktów.
  - Jeśli Twoja lodówka jest wyposażona w niebieskie światło, nie patrz na to światło za pomocą narzędzi optycznych. Nie patrz się bezpośrednio w lampę UV LED. Światło ultrafioletowe może powodować zmęczenie oczu.
  - Nie przeciążaj produktu. Przedmioty w lodówce mogą spaść po otwarciu drzwi, powodując obrażenia lub uszkodzenia. Podobne problemy mogą pojawić się, jeśli jakikolwiek przedmiot zostanie umieszczony na produkcie.
  - Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, że wyczyścisz cały lód i wodę, które mogły spaść lub rozpryskiwać się na podłodze.
  - Zmień położenie półek /uchwytów na butelki w drzwiach lodówki tylko wtedy, gdy są puste. Istnieje ryzyko obrażeń!
  - Nie kładź na produkcie przedmiotów, które mogą spaść / przewrócić się. Przedmioty takie mogą spaść, gdy drzwi są otwarte, powodując obrażenia i / lub szkody materialne.
  - Nie uderzaj ani nie wywieraj nadmiernej siły na szklane powierzchnie. Rozbite szkło może spowodować obrażenia i / lub szkody materialne.
  - Układ chłodzenia twojego produktu zawiera czynnik chłodniczy R600a: Rodzaj czynnika chłodniczego zastosowanego w produkcie jest wskazany na etykiecie typu. Ten czynnik chłodniczy jest łatwopalny. Dlatego należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia lub przewodów rurowych podczas korzystania z produktu. Jeśli przewody rurowe są uszkodzone:
    - Nie dotykaj produktu ani kabla zasilającego,
    - Trzymaj się z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować zapalenie się produktu.
    - Przewietrz miejsce, w którym znajduje się produkt. Nie używaj wentylatorów.
    - Zadzwoń do autoryzowanego przedstawiciela serwisu.
  - Jeśli produkt jest uszkodzony i zobaczysz wyciek czynnika chłodniczego, trzymaj się od niego z dala. Czynnik chłodniczy może powodować odmrożenia w przypadku kontaktu ze skórą.

# Instrukcje bezpieczeństwa

## 1.7. Bezpieczeństwo podczas użytkowania

- Nie ciągnij za uchwyt drzwi, jeśli chcesz przenieść produkt w celu wyczyszczenia. Uchwyt może pęknąć i spowodować obrażenia, jeśli wywierzesz na niego nadmierną siłę.
- Nie należy rozpylać ani wylewać wody na produkt ani do środka w celu czyszczenia. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!
- Do czyszczenia produktu nie używaj ostrych ani szorstkich narzędzi. Nie używaj domowych środków czyszczących, detergentów, gazu, benzyny, rozcieńczalników, alkoholu, lakierów itp.
- Używaj tylko środków czyszczących i konserwujących wewnątrz produktu, które nie są szkodliwe dla żywności.
- Nigdy nie używaj pary lub środków wspomagających parę do czyszczenia lub rozmrażania produktu. Para ma kontakt z częściami pod napięciem w lodówce, powodując zwarcie lub porażenie prądem!
- Upewnij się, że woda nie przedostaje się do obwodów elektronicznych ani elementów oświetleniowych produktu.
- Za pomocą czystej i suchej szmatki wytrzyj ciała obce lub kurz z kołków wtyczki. Nie używaj mokrej lub wilgotnej szmatki do czyszczenia wtyczki. Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem!

## 1.8. HomeWhiz

- Podczas obsługi produktu za pośrednictwem aplikacji HomeWhiz należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa, nawet gdy jesteś z dala od produktu. Musisz także przestrzegać ostrzeżeń zawartych w aplikacji.

## 1.9. Oświetlenie

- Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem, gdy konieczna jest wymiana diody LED/żarówki używanej do oświetlenia.

## 2 Instrukcje środowiska

### 2.1. Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:



Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem

klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania.

Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu.

Odpowiednie postępowanie ze użytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

### 2.2. Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

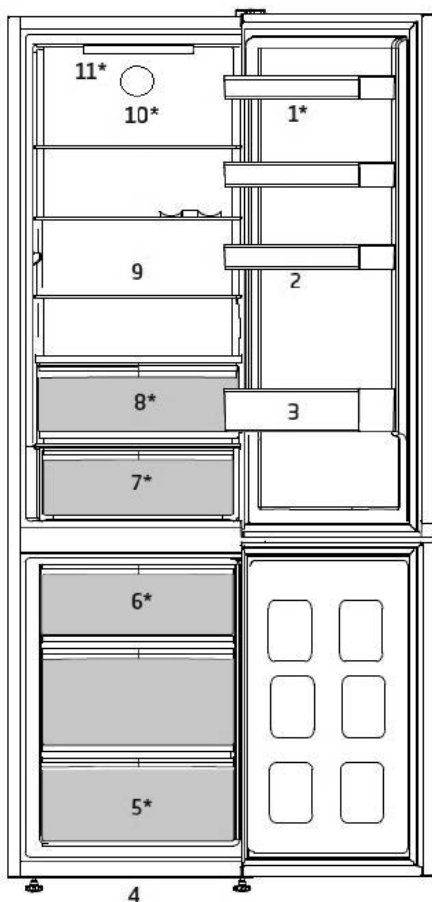
### 2.3. Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym

ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

## 3 Lodówka



- |   |  |
|---|--|
| 1. Półka na słoiki                            | 6. Komora zamrażarki z szybkim zamrażaniem |
| 2. Uchwyt na jajka                            | 7. Pojemnik na produkty mleczne (chłodnia) |
| 3. Półka na butelki                           | 8. Pojemniki na świeże warzywa             |
| 4. Regulowane nóżki                           | 9. Nadstawiane półki                       |
| 5. Komory do przechowywania żywności mrożonej | 10. Wentylator                             |
|   | 11. Klosz lampy                            |


**\* Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach**



**\*Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego produktu. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.






## 4 Instalacja

 Przed użyciem urządzenia należy przeczytać rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

### 4.1. Odpowiednie miejsce na instalację

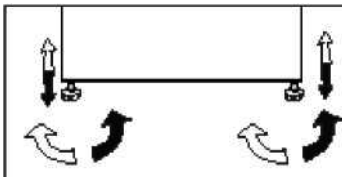
W sprawie instalacji produktu skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji użytkownika i sprawdź, czy zasilanie elektryczne i dopływ wody są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, skontaktuj się elektrykiem i hydraulikiem, aby dokonać stosownych zmian.

	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Producent nie bierze żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane pracami wykonywanymi przez osoby nieupoważnione.
	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Podczas instalacji kabel zasilający produktu musi być odłączony od sieci. W przeciwnym razie może to skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami!
	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Jeśli drzwi są zbyt wąskie, aby przenieść przez nie produkt, zdejmij jego drzwiczki i obróć go na bok; jeśli to nie pomoże, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.




- Aby uniknąć wibracji, chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni.
- Zainstaluj produkty co najmniej 30 cm od podgrzewacza, piecyka i podobnych źródeł ciepła, oraz co najmniej 5 cm od kucharek elektrycznych.
- Nie narażaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie trzymaj go w wilgotnym otoczeniu.
- Produkt wymaga odpowiedniej cyrkulacji powietrza, aby działać wydajnie.
- Jeśli chłodziarka ma stać we wnęce w ścianie, należy zwrócić uwagę, aby pozostawić co najmniej 5 cm odstępu od sufitu i ścian.

### 4.2. Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie jest ustawiony równo, wyreguluj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



### 4.3. Połączenie elektryczne

	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Do podłączania zasilania nie używaj przedłużacza ani wtyczki wielokrotnej.
	<b>OSTRZEŻENIE:</b> Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	W przypadku umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między nimi odstęp przynajmniej 4 cm.

- Nasza firma nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek używania bez uziemienia i korzystania z połączenia elektrycznego niezgodnego z przepisami krajowymi.
- Po instalacji wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna.
- Podłącz chłodziarkę do uziemionego gniazdka o napięciu 220-240V/50 Hz. Wtyczka musi mieć bezpiecznik 10-16 A.
- Nie używaj wtyczki wielokrotnej bez przedłużacza ani z nim do połączenia gniazdka w ścianie z chłodziarką.

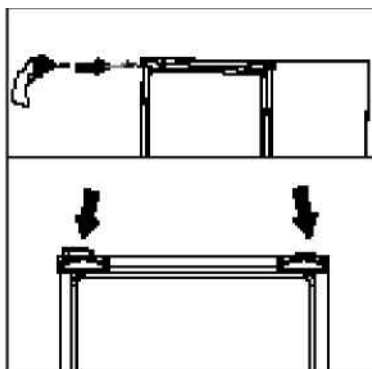


Ostrzeżenie o gorącej powierzchni  
W bocznych ściankach produktu poprowadzone są przewody z chłodziwem dla poprawy systemu chłodzenia. Czynnik chłodniczy w wysokich temperaturach może przepływać przez te obszary, co może bardzo rozgrzać powierzchnie ścianek bocznych. Jest to normalne i nie wymaga żadnego serwisowania. Proszę zachować ostrożność podczas dotykania tych obszarów.


## 4.4. Zakładanie klinów plastikowych

Użyj klinów plastikowych dostarczonych wraz z produktem, aby zapewnić wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza między produktem a ścianą.


1. Aby założyć kliny, wyjmij śruby z produktu i użyj śrub dostarczonych w tej samej torebce, co kliny.
2. Włóż 2 plastikowe kliny w tylną płytę wentylacyjną, jak pokazano na rysunku.



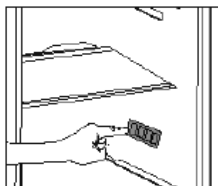
## 5 Przygotowanie

 Przed użyciem urządzenia należy przeczytać rozdział „Instrukcje bezpieczeństwa”!

### Co zrobić, aby oszczędzać energię

	Podłączanie produktu do elektronicznych systemów oszczędzania energii jest niebezpieczne, ponieważ może uszkodzić produkt.
---	--

- Nie trzymaj chłodziarki otwartej przez dłuższy czas.
- Nie wkładaj gorącej żywności ani napojów do chłodziarki.
- Nie przepełniaj chłodziarki; zablokowanie wewnętrznego przepływu powietrza zmniejsza wydajność chłodzenia.
- Aby przechowywać maksymalną możliwą ilość żywności w komorze chłodzenia chłodziarki, należy wyjąć górne szuflady i umieścić żywność na półkach szklanych. Deklarowane zużycie energii chłodziarki zostało określone przy wyjęciu komory chłodzenia, tacki na lód i górnych szuflad w sposób, który umożliwi przechowywanie maksymalnej ilości żywności. Korzystanie z dolnej szuflady do przechowywania jest zdecydowanie zalecane. Należy włączyć funkcję oszczędzania energii w celu zoptymalizowania jej zużycia.
- Nie należy blokować przepływu powietrza, umieszczając żywność przed wentylatorem.



Wkładając żywność, należy zachować minimum 3 cm odstępu od osłony wentylatora.

- W zależności od funkcji produktu; rozmrażanie zamrożonej żywności w komorze chłodzenia zapewni oszczędność


energii i zachowanie jakości produktów spożywczych.

- Żywność należy przechowywać w szufladach w komorze chłodzenia, aby zapewnić oszczędność energii i lepsze warunki przechowywania.
- Pojemniki z żywnością nie powinny stykać się bezpośrednio z czujnikiem temperatury umieszczonym w komorze chłodzenia. Jeśli stykają się one z czujnikiem, zużycie energii przez urządzenie może wzrosnąć.
- Upewnij się, że żywność nie styka się z czujnikiem temperatury komory chłodzenia opisanym poniżej.
- Ponieważ gorące i wilgotne powietrze nie będzie miało bezpośredniego dostępu do Twojego produktu kiedy drzwi będą zamknięte, produkt dokona samodzielnej optymalizacji w warunkach wystarczających do ochrony Twojej żywności. W takich okolicznościach, funkcje i komponenty, takie jak kompresor, wentylator, podgrzewacz, rozmrażanie, oświetlenie, wyświetlacz itp. będą działały w taki sposób, aby zużywać minimalną potrzebną ilość energii.

### Pierwsze uruchomienie

Przed użyciem chłodziarki wykonaj odpowiednie przygotowania zgodnie z instrukcjami w sekcjach „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska” i „Instalacja”.

- Zostaw produkt włączony bez żywności w środku na 6 godzin i nie otwieraj drzwi, jeśli nie jest to absolutnie konieczne.

	Gdy zaczyna działać sprężarka, rozlega się dźwięk. Nawet jeśli sprężarka jest wyłączona, dźwięki są normalne z powodu skompresowanych cieczy i gazów w systemie chłodzenia.
---	---

## Przygotowanie



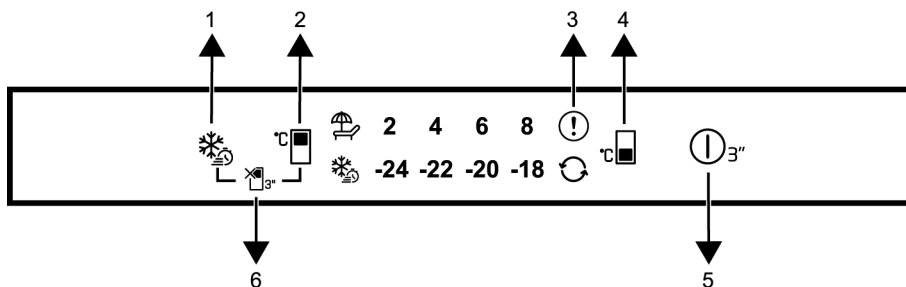
Przednie krawędzie produktu mogą się nagrzewać. Jest to całkiem normalne. Te obszary zostały zaprojektowane, aby się nagrzewać w celu zapobiegnięcia kondensacji.



W niektórych modelach panel wskaźników wyłącza się automatycznie po 5 minutach od zamknięcia drzwi. Włącza się on ponownie w momencie otwarcia drzwi lub naciśnięcia dowolnego przycisku.

## 6 Obsługa urządzenia

### Panel sterowania produktu



1. Przycisk funkcji szybkiego zamrażania
2. Przycisk regulacji temperatury w komorze chłodzenia
3. Wskaźnik stanu błędu
4. Przycisk regulacji temperatury komory zamrażarki
5. Funkcja włączania/wyłączania
6. Przycisk funkcji Wakacji



Najpierw należy zapoznać się z Instrukcjami bezpieczeństwa.

Funkcje audio - wizualne na panelu wskaźników pomagają w użytkowaniu chłodziarki.

\***Opcja:** Pokazane funkcje są opcjonalne, a ich kształt i miejsce, w którym się znajdują, mogą się różnić od tych na Twojej chłodziarce.

### 1. Przycisk funkcji szybkiego zamrażania

Po naciśnięciu klawisza szybkiego zamrażania, symbol szybkiego zamrażania (❄️) zaświeci się i funkcja szybkiego zamrażania zostanie aktywowana.

Temperatura komory zamrażania jest ustawiona na -27°C.

Funkcja jest anulowana po ponownym naciśnięciu przycisku. Funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie anulowana po 24 godzinach. Aby zamrozić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego zamrażania przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażania.

### 2. Przycisk regulacji temperatury w komorze chłodzenia

Pozwala na ustawienie temperatury komory chłodzenia. Naciśnięcie przycisku umożliwi nastawienie temperatury w komorze chłodziarki na wartości 8°C, 6°C, 4°C i 2°C.

### 3. Wskaźnik stanu błędu


Wskaźnik ten jest aktywny, gdy chłodziarka nie jest w stanie odpowiednio chłodzić lub w przypadku jakiegokolwiek innego błędu czujnika. Wykrzyknik może być wyświetlany, gdy wkładasz do zamrażalnika ciepłe jedzenie lub przez długi czas pozostawiasz otwarte drzwi. Nie jest to usterka, ostrzeżenie to zniknie, gdy jedzenie wystygnie lub po naciśnięciu dowolnego przycisku.

# Obsługa urządzenia

## 4. Przycisk regulacji temperatury komory zamrażarki

Ustawiana jest temperatura dla chłodziarki. Naciśnięcie tego przycisku umożliwia ustawienie temperatury w komorze zamrażarki na -18°C, -20°C, -22°C i -24°C.

## 5. Funkcja włączania/wyłączania

Ta funkcja () umożliwia wyłączenie chłodziarki po naciśnięciu przycisku przez 3 sekundy. Aby włączyć ponownie należy nacisnąć przez 3 sekundy przycisk włączania / wyłączania. Gdy funkcja jest aktywna, wszystkie wskaźniki wyłączają się.

## 6. Przycisk funkcji Wakacji

Aby uruchomić funkcję wakacji przytrzymaj wciśnięty przycisk przez 3 sekundy. Tryb wakacji jest aktywowany i świeci się dioda LED na symbolu wakacji. Komora chłodzenia nie chłodzi. W przypadku włączenia tej funkcji nie należy przechowywać jedzenia w komorze chłodzenia. Inne komory nadal chłodzą, zgodnie z ustawionymi wcześniej temperaturami.

Ponownie wciśnij przycisk na 3 sekundy, aby anulować tę funkcję.

## 6.1 Oświetlenie wnętrza

Do oświetlenia wnętrza są używane diody LED. W razie jakichkolwiek problemów z tym oświetleniem należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem. Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce / zamrażarce.

## 6.2 Alert otwarcia drzwi

Alarm dźwiękowy rozlegnie się, jeśli drzwi produktu pozostaną otwarte przez minutę. Alarm dźwiękowy ucichnie po zamknięciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku na wyświetlaczu (o ile jest dostępny).

## 6.3 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Możesz zmienić kierunek otwierania chłodziarki, w zależności od miejsca użytkowania. Jeśli musisz to zrobić, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem. Powyższe wyjaśnienie to stwierdzenie ogólne. Aby uzyskać informacje o możliwości zmiany kierunku otwierania drzwi, sprawdź etykietę ostrzegawczą wewnątrz opakowania produktu.

## 6.4 Pojemnik na produkty mleczne (chłodnia)

Zapewnia niższą temperaturę wewnątrz komory lodówki. Użyj tego pojemnika do przechowywania produktów garmażeryjnych (salami, wędlin, nabiału, itp.), wymagających niższej temperatury przechowywania lub produktów mięsnych, drobiowych lub rybnych do bezpośredniego spożycia. W pojemniku nie należy przechowywać owoców ani warzyw.

## 6.5 Vitamin Zone

**\* Funkcja nie jest dostępna w niektórych modelach**

W przypadku Vitamin Zone, owoce i warzywa przechowywane w pojemnikach oświetlonych technologią Vitamin Zone dłużej zachowują witaminy. Dzieje się tak dzięki cyklom niebieskiego, zielonego, czerwonego światła oraz ciemności, które symulują cykl dzienny. Jeśli otworzysz drzwi lodówki podczas ciemnego cyklu technologii HarvestFresh, lodówka automatycznie to wykryje i umożliwi niebiesko-zielone lub czerwone światło, aby podświetlić pojemnik na warzywa. Po zamknięciu drzwi lodówki cykl ciemności będzie kontynuowany, symulując noc w cyklu dziennym.

# Obsługa urządzenia

## 6.6 Zamrażanie świeżej żywności

- Aby zachować jakość żywności, żywność umieszczona w komorze zamrażarki musi zostać jak najszybciej zamrożona, w tym celu należy użyć funkcji szybkiego zamrażania.
- Mrożenie żywności, gdy jest świeża, wydłuża czas przechowywania w komorze zamrażarki.
- Żywność należy pakować w szczelne opakowania i dokładnie zamykać.
- Przed umieszczeniem żywności w zamrażarce należy się upewnić, że jest ona zapakowana. Zamiast tradycyjnego papieru pakowego należy użyć pojemników do zamrażania, cynfolii i papieru wodoszczelnego, toreb plastikowych lub podobnych materiałów opakowaniowych.
- Każde opakowanie żywności przed zamrożeniem należy oznaczyć datą. Umożliwi to określenie świeżości każdego opakowania przy każdym

otwarcu zamrażarki. Wcześniej zamrożoną żywność należy umieszczać z przodu, aby zużyć je jako pierwsze.

- Zamrożoną żywność należy zużyć natychmiast po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Nie należy zamrażać dużych ilości żywności naraz.

## 6.7 Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności

Temperatura komory musi być ustawiona przynajmniej na  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Żywność należy jak najszybciej umieszczać w zamrażarce, aby uniknąć rozmrożenia.
2. Przed zamrożeniem należy sprawdzić datę przydatności, aby się upewnić, że nie minęła.
3. Upewnij się, że opakowanie żywności nie jest uszkodzone.

Ustawianie komory zamrażania	Ustawianie komory chłodzenia	Opisy
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Jest to domyślne zalecane ustawienie.
$-20, -22$ lub $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Te ustawienia są zalecane dla temperatur otoczenia powyżej $30^{\circ}\text{C}$ .
Szybkie zamrażanie	$4^{\circ}\text{C}$	Należy ich używać do szybkiego zamrażania żywności – produkt powróci do poprzednich ustawień po zakończeniu tego procesu.
$-18^{\circ}\text{C}$ lub mniej	$2^{\circ}\text{C}$	Tych ustawień należy użyć, jeśli komora chłodzenia nie jest wystarczająco schłodzona ze względu na temperaturę otoczenia lub częste otwieranie drzwi. Lodówka/Instrukcja obsługi.

# Obsługa urządzenia

## 6.8 Informacje o głębokim zamrażaniu

Zgodnie z normą IEC 62552 zamrażarka musi umożliwiać zamrożenie 4,5 kg żywności do temperatury  $-18^{\circ}\text{C}$  lub niższej w ciągu 24 godzin na każde 100 litrów pojemności komory zamrażarki. Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze równej  $-18^{\circ}\text{C}$  lub niższej. Żywność może zachować świeżość przez całe miesiące (po głębokim zamrożeniu do temperatury przynajmniej  $-18^{\circ}\text{C}$ ). Żywność do zamrożenia nie może się stykać z wcześniej zamrożoną żywnością, aby uniknąć częściowego rozmrożenia. Warzywa należy zagotować i odcedzić wodę, aby wydłużyć czas zamrażania. Umieść żywność w hermetycznych opakowaniach po odfiltrowaniu i włóż do zamrażarki. Banany, pomidory, sałata, seler, gotowane jajka, kartofle i podobna żywność nie powinna być mrożona. Zamrażanie tej żywności po prostu pogarsza wartość odżywczą i jakość żywności oraz może powodować psucie, które jest szkodliwe dla zdrowia.

## 6.9 Rozmieszczanie żywności

Półki komory zamrażarki	Różne zamrożone produkty łącznie z mięsem, rybami, lodami, warzywami itd.
Półki komory chłodziarki	Żywność w garnkach, przykryte talerze i pudełka, jajka (w pudełku z pokrywką)
Półki w drzwiach komory chłodziarki	Małe i za pakowane porcje żywności lub napojów
Pojemnik na warzywa	Owoce i warzywa
Komora świeżej żywności	Delikatesy (porcje śniadaniowe, produkty mięsne do spożycia w krótkim terminie)



## 7 Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie produktu przedłuży jego okres eksploatacji.



**OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem lodówki należy wyłączyć zasilanie.

Do czyszczenia nie wolno używać ostrych ani ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, nafty, pokostu ani podobnych substancji.

W przypadku produktów, które nie mają funkcji No Frost, na tylnej ścianie wewnątrz komory chłodzenia mogą pojawiać się krople wody i szron. Nie należy ich usuwać; nie stosować tłuszczu ani podobnych środków.

Należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki z mikrofibry w celu wyczyszczenia zewnętrznej części produktu. Gąbki lub inne materiały do czyszczenia mogą powodować zadrapania na powierzchni.

Należy rozpuścić w wodzie pełną tyżeczkę do herbaty węglanu.

Następnie należy zanurzyć w wodzie szmatkę i wycisnąć ją. Urządzenie należy przetrzeć tą szmatką i dokładnie wysuszyć.

Wodę należy trzymać z dala od pokrywy lampy i innych części elektrycznych.

Drzwi należy czyścić mokrą szmatką.

Oby odłączyć półki drzwi i obudowy, należy wyjąć całą ich zawartość.

Unieś półki drzwi, aby je odłączyć.

Oczyść i wysusz półki, a następnie zamocuj je z powrotem na miejscu, wsuwając je od góry.

Do powierzchni zewnętrznej i części chromowanych produktu nie wolno używać wody chlorowej ani produktów do czyszczenia.

Chlor spowoduje rdzewienie powierzchni metalowych.

### Unikanie nieprzyjemnych zapachów

Wyprodukowany produkt jest wolny od wszelkich materiałów zapachowych. Jednak przechowywanie żywności w nieodpowiednich komorach i niepoprawne czyszczenie powierzchni wewnętrznych może wywoływać nieprzyjemne zapachy.

Aby tego uniknąć, należy czyścić wnętrze wodą z węglanem co 15 dni.

Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.

Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.

W lodówce nie należy przechowywać przeterminowanej ani zepsutej żywności. Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji.

Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

### Ochrona powierzchni plastikowych

Olej rozlany na powierzchnie plastikowe może je uszkadzać i należy go natychmiast usunąć ciepłą wodą.

## 8 Rozwiązywanie

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

### **Lodówka nie działa.**

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> Dociśnij go do końca w gniazdku.
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> Sprawdź bezpieczniki.

### **Kondensacja na bocznej ścianie komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, CHŁODZENIE, KONTROLA I STREFA ELASTYCZNA).**

- Drzwi są za często otwierane >>> Należy pamiętać, aby nie otwierać drzwi produktu za często.
- Środowisko jest za wilgotne. >>> Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach..
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.
- Termostat jest ustawiony na za niską temperaturę. >>> Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.

### **Sprężarka nie działa.**

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest niezrównoważone, co wyzwala zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.

- Odmrażanie jest aktywne. >>> To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.
- Produkt nie jest podłączony. >>> Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> Wybierz poprawną nastawę temperatury.
- Brak zasilania. >>> Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.

### **Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.**

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

### **Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.**

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.
- Produkt może mieć ustawioną za niską temperaturę. >>> Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.

# Rozwiązywanie

- Drzwi zamrażarki lub chłodziarki mogą być uchylone. >>> Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
- Uszczelka drzwi chłodziarki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> Oczyszcz lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.

**Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura chłodziarki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

**Temperatura chłodziarki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory chłodziarki i sprawdź ponownie.

**Żywność przechowywana w szufladach komory chłodziarki jest zamrożona.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

**Temperatura chłodziarki lub zamrażarki jest za wysoka.**

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> Nastawa temperatury komory chłodziarki wpływa na temperaturę komory zamrażarki. Zmień temperaturę komory chłodziarki lub zamrażarki i poczekaj aż odpowiednia komora osiągnie ustawiony poziom temperatury.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona

nowa porcja żywności. >>> To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli została niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.

- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.

**Wstrząsy lub hałas.**

- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> Jeśli produkt się kołysze podczas powolnego przemieszczania, wyreguluj nóżki w celu zrównoważenia produktu. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.
- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.

**Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.**

- Zasada działania produktu obejmuje przepływy płynu i gazu. >>> To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

**Z produktu słychać odgłos dmuchającego wiatru.**

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

**Na wewnętrznych ściankach produktu występuje kondensacja.**

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.

**Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.**

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.

# Rozwiązywanie

## Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z węglanem.
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.
- Żywność została umieszczona w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.
- Z produktu należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

## Drzwi się nie zamykają.

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> Przesuń przedmioty blokujące drzwi.
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> Upewnij się, że podłoże jest poziome i wystarczająco wytrzymałe oraz uniesie produkt.

## Zaciął się pojemnik na warzywa.

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

## Jeśli powierzchnia produktu jest gorąca.

- Podczas pracy produktu obszar między drzwiczkami, panele boczne i tylny ruszt mogą osiągać wysoką temperaturę. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza konieczności dokonywania naprawy!



**OSTRZEŻENIE:** Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

## ZASTRZEŻENIE/OSTRZEŻENIE

Niektóre (proste) awarie mogą być naprawione przez użytkownika końcowego bez obawy przed niebezpieczeństwem lub wynikającym z tego niebezpiecznego użytkowaniem, pod warunkiem, że naprawy zostaną wykonane w określonych granicach i zgodnie z następującymi instrukcjami (patrz rozdział „Samodzielna naprawa”). Dlatego, o ile nie określono inaczej w rozdziale

"Samodzielna naprawa", naprawy powinny być zlecane do profesjonalnych warsztatów w celu uniknięcia problemów związanych z bezpieczeństwem. Zarejestrowany profesjonalny podmiot zajmujący się naprawami to profesjonalny warsztat, któremu producent przyznał dostęp do instrukcji i wykazu części zamiennych produktu zgodnie z metodami opisanymi w aktach ustawodawczych zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE.

**Jednak tylko przedstawiciel serwisu (tj. autoryzowane profesjonalne warsztaty), z którym można skontaktować się pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy, może świadczyć usługi na warunkach gwarancji. W związku z tym należy pamiętać, że naprawy wykonywane przez profesjonalne warsztaty (nieautoryzowane przez Beko) powodują utratę gwarancji.**

### Samodzielna naprawa

Użytkownik końcowy może samodzielnie aprawić następujące części zamienne: klamki, zawiasy drzwi, tace, kosze i uszczelki drzwi (zaktualizowana lista jest również dostępna na support.beko.com od 1 marca 2021).

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, samodzielną naprawę należy wykonać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi w rozdziale "Samodzielna naprawa" lub dostępnymi w support.beko.com

Dla własnego bezpieczeństwa, przed samodzielną naprawą, odłącz urządzenie od zasilania.

Naprawy i próby naprawy dokonywane przez użytkowników końcowych w przypadku części niewymienionych na liście i/lub nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w rozdziale „Samodzielna naprawa” lub dostępnych w support.beko.com, mogą stanowić zagrożenie, którego nie można przypisać do Beko, oraz spowodują utratę gwarancji.

W związku z tym zdecydowanie zaleca się, aby użytkownicy końcowi powstrzymali się od podejmowania prób wykonywania napraw spoza wymienionego wykazu części zamiennych, kontaktując się w takich przypadkach z autoryzowanymi warsztatami lub profesjonalnymi warsztatami. Samodzielne próby naprawy mogą stwarzać zagrożenie i uszkodzić urządzenie, a następnie spowodować pożar, powódź, porażenie prądem i poważne obrażenia ciała.

Na przykład, ale nie tylko, następujące naprawy muszą zostać zlecane w autoryzowanych warsztatach lub zarejestrowanych profesjonalnych warsztatach: sprężarka, obwód chłodzenia, płyta główna, płyta falownika, tablica wyświetlacza itp.

Producent/sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności w przypadku gdy użytkownik nie stosuje się do zaleceń. Dostępność części zamiennych do zakupionej lodówki wynosi 10 lat. Przez ten czas dostępne będą oryginalne części zamienne do prawidłowej eksploatacji lodówki. Minimalny okres gwarancji na zakupioną lodówkę wynosi 24 miesiące.

Ten produkt jest wyposażony w źródło światła o klasie energetycznej «G». Źródło światła w tym produkcie może być wymieniane wyłącznie przez profesjonalnych serwisantów.





